

PRIMERA VICTORIA DEL VALLADOLID

Frente a la Real Sociedad, el conjunto vallisoletano jugó un buen encuentro

CASTILLA DEPORTIVA

Número 444 :: Suplemento de LIBERTAD :: 26 de septiembre de 1966

En la segunda parte --de total iniciativa local-- los blanquívioletas merecieron marcar más goles

Para nadie era un secreto que este encuentro que ayer tenía que ventilar el Real Valladolid constituía una papeleta difícil. No por el rival, aunque a priori la Real impusiese un tanto por su claro y merecido triunfo del domingo anterior: ante uno de los favoritos. Pero las circunstancias, esas dos derrotas absurdas, increíbles, que eran algo así como la culminación de una serie de infortunios que se habían venido sucediendo desde el mes de agosto, y por último, la lesión en última instancia de uno de los elementos clave del equipo, habían colgado a un encuentro normal y corriente la etiqueta de trascendente, casi decisivo a unas alturas del torneo en que los choques pueden ser más bien de tanteo y en la que los

de ese retraso en el acoplamiento del equipo, entre otras cosas, porque los jugadores, con una carga de responsabilidad excesiva sobre sus espaldas, salen al campo con auténtico temor al fracaso, a la derrota.

Para colmo, Héctor Martín, en trance de despedida, se veía obligado a improvisar una alineación con las nuevas ausencias de Borrell y Redondo y sin poder contar tampoco con jugadores como Marañón y Olalde, que en condiciones físicas normales deben ser considerados siempre como titulares.

Teniendo todo eso en cuenta, el triunfo del Real Valladolid, claro, terminante, adquiere gran mérito, sobre todo si se para mientes en que pudo ser mucho más amargo y concluyente el resultado. Había

de forma clara, rotunda, a un adversario que tiene a gala, como una de sus mejores virtudes, la juventud y facultades físicas de su plantel. Le pudo pesa a mantener durante más de tres cuartas partes del tiempo la iniciativa y pese al hecho, totalmente anómalo, de luchar a la inversa en el factor climatológico, pues el calor se iba haciendo cada vez más fuerte, cada vez más duro, a medida que avanzaba el tiempo y era casi insostenible cuando se jugaban los últimos minutos del encuentro.

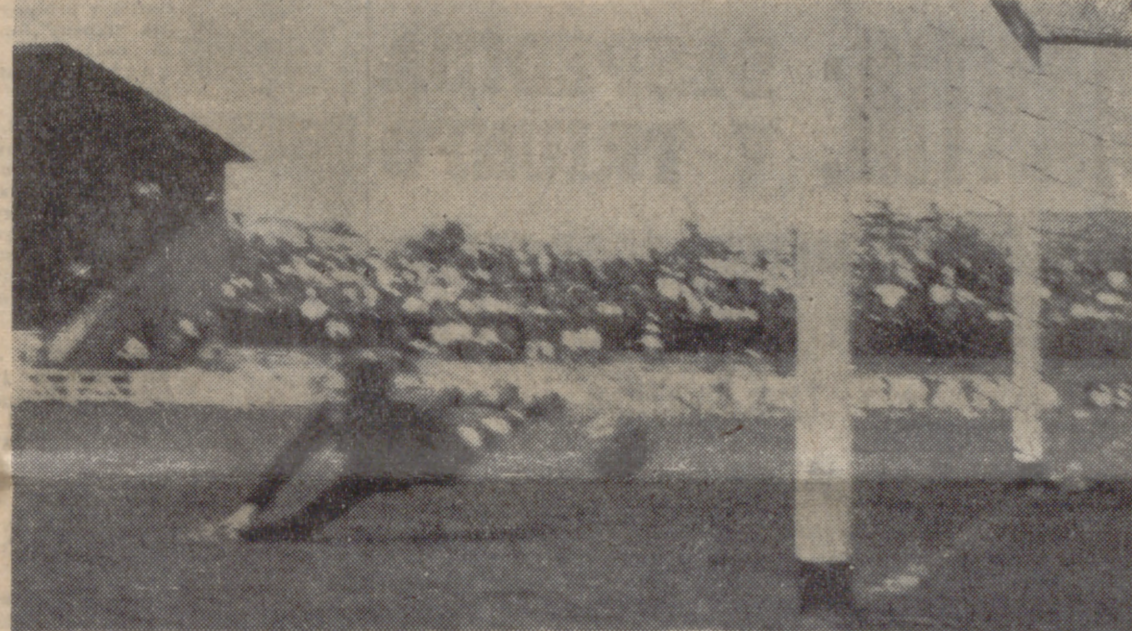
Se puso de manifiesto también, en una serie de jugadas, la excelente calidad que en lo individual posee el equipo, y un muchas fases del juego los aficionados tuvieron una visión bastante clara, reveladora de un estilo armónico,

forma clara y prueba de que el equipo anda mucho más cerca de su acoplamiento ideal de lo que la gente supone.

Pues si hubo ayer alguna virtud sobresaliente, si hubo algo que merezca ser destacado fue el espíritu de lucha, el entusiasmo indomable, la entrega absoluta e incluso la moral de los jugadores locales. Sólo con esa capacidad de lucha, con esa fe en el triunfo se podía salir triunfante de tantos obstáculos como el equipo tenía ayer que vencer, y entre los que no fue, en modo alguno, el más pequeño el comportamiento de un público frío, excesivamente nervioso e impresionable, que no daba dos cuartos por la suerte de sus colores durante el primer tiempo y que incluso llegó a subrayar con conatos de rechifla algunas jugadas en las que se advertía, si evidente nerviosismo de los jugadores, pero también una magnífica voluntad y un entusiasmo sin límites. Si siempre hemos cantado la sensatez, la madurez deportiva del público de Valladolid, pero ayer —y esto debiera ser un punto



SEGUNDO: EL DEL ARIETE.—Había trabajado incansablemente Tejedor, luchando en solitario con la zaga donostiarra, y ya había merecido el premio de un gol a su brega, cuando un centro de la derecha dio ocasión a un cabezazo fulminante y colocado que batió al meta vasco por segunda vez.



PRIMERO: EL DE LA SORPRESA.—Ya se habían malogrado algunas ocasiones claras y el público ansiaba el gol vallisoletano cuando Mones largó un trallazo impresionante, desde muy lejos, que sorprendió al portero visitante, calmando así los nervios de los seguidores blanquívioletas.

equipos van completando su puesta a punto. Pero en Valladolid hay ganas de dar el salto nuevamente a la División de Honor y la gente se ha tomado en serio, como si de un diagnóstico que ha de cumplirse fatalmente se tratase, que ese objetivo ha de lograrse en esta temporada. Había, pues, una imperiosa necesidad de ganar, porque otro resultado cualquiera —el empate o la derrota— podrían provocar la catástrofe. Suena un poco incongruente esto cuando apenas se habían cumplido dos jornadas de Liga, pero ese era, realmente, el clima existente en torno al encuentro, la causa primera, quizá,

que ganar y el equipo salió triunfante del empeño, poniendo a cuestas de manifiesto algunas cosas de indudable importancia para el futuro del torneo.

Tras el choque con los donostiarra, en el que hubo altibajos en el juego, momentos brillantes y otros en el que el equipo evidenció desconcierto, hay algo en que todos, trios y troyanos, coincidieron: la fuerza física, el tón de los blanquívioletas. Un duro golpe para los que hace apenas unos días "cantaron" el desbarajuste con que, tanto en lo físico como en lo técnico, se llevaba la preparación del equipo. Para ellos, técnicos de "clarividencia" infalible, no había dudas en el diagnóstico: el equipo estaba roto físicamente y carecía del más indispensable rudimento técnico. Pues bien, ayer ese equipo, con dos jugadores que por causas bien conocidas y comprensibles no pueden estar en su mejor forma física, y con uno que por su voluntad casi se colocó en situación de espectador, se impuso

profundo y vertical que sin duda ha de proporcionar muchos triunfos al Valladolid en esta campaña. Alguien se ha parado a pensar la profundidad de que hace gala en el tiro el equipo, la facilidad con que los delanteros crean las oportunidades de gol —aparte de que luego se malogren o no y a veces de forma realmente increíble— y los remates que tanto Alarcía hace quince días como ayer el meta donostiarra aguantaron sobre sus respectivas porterías? Todos esos son síntomas reveladores, excelentes augurios para un futuro muy próximo que a ningún aficionado consecuente habrán escapado y que ayer se evidenciaron de

Broche de oro del atletismo español Venció a Suiza, en Berna, por 117-95

Dos nuevos récords españoles: 400 metros vallas (Gayoso) y 4 por 400

BERNA (Suiza). (Alfil).—España ha derrotado a Suiza por 117 a 95 puntos.

La primera victoria obtenida por España en sus confrontaciones con Suiza —cinco en total— ha tenido como hechos más notables el establecimiento de dos récords españoles, en los 400 metros vallas y en los relevos 4 por 400.

Manuel Carlos Gayoso tomó la cabeza en la prueba de vallas desde el comienzo y no abandonó dicho puesto hasta la meta, en la que registró un tiempo de 51" 3/10.

Más tarde, el cuarteto compuesto por Bondía, Rivas, Magariños y Gayoso, se puso en cabeza a la salida de la prueba de relevos y su última posta llegó a la cinta con 35 metros de ventaja sobre el relevo suizo, marcando un nuevo récord de 3 m. 10 s. 1/10, frente al antiguo récord de 3-11-6/10.

RESULTADOS TECNICOS

- 200 metros:
1. José Luis Sánchez-Párriso (España), 21" 6/10. 2. Rudolf Oegerli (Suiza), 21-8. 3. S. Schnellman (Suiza), 21-8. 4. Rogelio Rivas (España), 22-0.
- 1.500 metros:
1. Hansruedi Knill (Suiza), 3' 50" 5/10. 2. J. M. Moera (España), 3-51-5. 3. José Amo (España), 3-52-2. 4. W. Kaufmann (Suiza), 3-54-1.
- 10.000 metros:
1. Carlos Pérez (España), 30-41-6. 2. J. Maiz (España), 31-02-0. 3. Edgar Friedli (Suiza), 31-36-6. 4. Alois Gweder (Suiza), 33-06-6.
- 400 metros vallas:
1. Manuel Carlos Gayoso (España), 51" 3/10 (récord español). 2.

W. Kisslig (Suiza), 52-8. 3. H. Wirz (Suiza), 54-2. 4. Luis López (España), 54-7.



3.000 metros obstáculos:
1. Javier Alvarez Salgado (España), 9-04-4. 2. Mariano Haro (España), 9-04-4. 3. G. Kaiser (Suiza), 9-23-6. 4. S. Holzer (Suiza), 9-23-6.

Salto de longitud:
7,74. 2. I. Segura (España), 7,60. 3. 7,14. 2. I. Segura (España), 7,66. 3. W. Zuberbuehler (Suiza), 7,24. 4. H. Steiner (Suiza), 7,12.

Perfija:
1. Ignacio Sola (España), 4,70 metros. 2. M. Consegal (España), 4,40. 3. Wyss (Suiza), 4,40. 4. E. Duttweiler (Suiza), 4,40.

Jabalina:
1. Urs von Wartburg (Suiza), 79,24 metros. 2. R. Buehler (Suiza), 68,23. 3. Alfonso Carlos de Andrés (España), 61,34. 4. Callon (España), 59,00.

Relayos 4 por 400 metros:
1. España (Bondía, Rivas, Magariños, Gayoso), 3-10-3 (nuevo récord español). 2. Suiza (Stadler, Boshard, Kissigh Salm), 3-16-1.

Disco:
1. Matthias Mehr (Suiza), 49,75 metros. 2. P. Frauchiger (Suiza), 47,74. 3. Vidal Quadras (España), 45,48. 4. Gándara (España), 44,18.

TEMPERATURA IDEAL
Con frío y calor
HOSTAL FLORIDO
EL MEJOR

LA NOVEDAD
Reparación de Labernia

Una novedad —aparte el triunfo— en la matinal de ayer: la presentación de Labernia. El percarce de Redondo y la baja forma de Marañón precipitaron su entrada en el equipo, sin estar suficientemente preparado. Tuvo excelentes momentos y lógicas ausencias, pero en general cumplió.

POLLO INFRA GRILL
ASADO AL MOMENTO
Establecimiento con aire acondicionado

PARA SU BODA, BANQUETE, FIESTAS

HOSTAL FLORIDO

MUNICIO
MAQUINAS DE SUMAR
Pasión, 22 - Teléfono 226006

Nuevo éxito de los alevines del Europa Delicias

(0-0) En un gran partido de la zaga, arrancaron un positivo al Salmantino

SALAMANCA. (Especial para CASTILLA DEPORTIVA).—Espléndido el equipo que esta tarde ha demostrado poseer el Europa Delicias. Por su calidad y juventud, sus jugadores forman un bloque

homogéneo, con fútbol profundo y alegre en el ataque y una soberbia seguridad en las líneas defensivas. Frente a un Salmantino que atraviesa un buen momento, el Europa Delicias se midió sin comple-

jos en la primera mitad, defendiendo su área con gran acierto, sobre todo por el centro, en donde el central Cabo y el volante Toribio eran auténticos valladares, insalvables para la delantera local.

Luego, en la segunda parte, el equipo vallisoletano pasó a dominar plenamente la situación, lanzando constantes ofensivas, que si no hallaron fruto positivo, fue únicamente por la brillante labor del meta Simón. Molpeceres y Nacho se mostraron como un ala compactadísima, con clase y rapidez, joniendo en serios aprietos a la zaga salmantina en numerosas ocasiones.

Además, Blas, en el centro del campo, imponía la ley de su juego eficaz, colaborando el resto con gran ilusión. Sin embargo, el Salmantino no se entregó en ningún momento y creó situaciones comprometidas para el marco de Gómez, desbaratadas por la extraordinaria labor de los defensores visitantes.

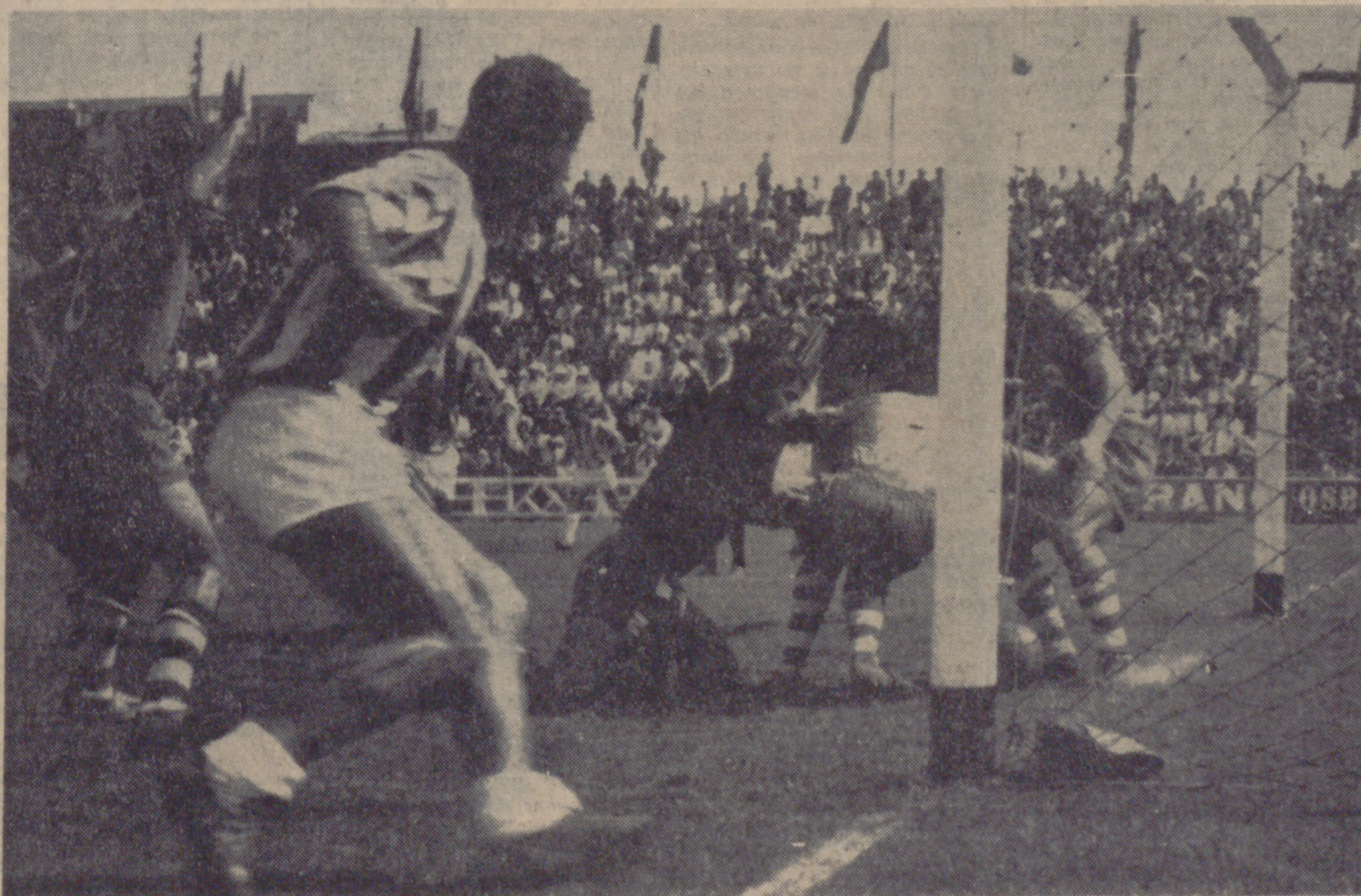
Al final, una igualada sin goles, que es el premio a la superioridad de las defensas de ambos bandos. El Europa pudo, por su codicia y juego, erigirse en vencedor, pero su empate resulta valiosísimo teniendo en cuenta el buen momento de forma por el que atraviesa el Salmantino.

Fueron los mejores en el lado vallisoletano, Toribio, sobre todos; Cabo, De la Cruz, Blas y Nacho. Por el Salmantino, Simón y José Manuel.

El arbitraje del señor Gutiérrez de León, con algunos errores.

Europa Delicias: Gómez; De la Cruz, Cabo, Castro; Toribio, Blas; Lorenzo, Salvi, Zaldúa, Molpeceres y Nacho.

Salmantino: Simón; Rivas, Alfonso, José Manuel, Félix, Vidal; Tapia II, Merino, Felipe, Torres y Matí.



OCASION PERDIDA.—Fueron numerosas las oportunidades de aumentar el tanteo que tuvo el Valladolid y para ejemplo ahí tienen el grabado, con el meta donostiarra batido y el balón casi en la raya de gol, protegido por un enjambre de piernas.

ALDECOA LLEGARA MAÑANA

Emilio Aldecoa tenía anunciada su llegada a Valladolid el sábado, con la intención de presenciar el partido de sus nuevos pupilos frente a la Real Sociedad. Pero el técnico bilbaíno no pudo llegar y ha enviado un cablegrama al club disculpándose por su ausencia, debida a ciertas dificultades para hallar pasaje aéreo, al tiempo que anuncia para mañana, martes, su llegada a nuestra ciudad.

LOS PROTAGONISTAS



AGUILAR.—Tuvo un par de salidas que pudieron costar sendos goles, pero, en general, su labor resultó buena, como casi siempre, aunque cierto sector del público no quiera verlo así.



SEGURA.—Una notable actuación en conjunto. Tiene nervio y decisión para entrar en el momento oportuno y para apoyar el juego de ataque, e incluso adelantarse al campo enemigo.



DÍAZ.—Convertido en secante del interior izquierdo, cumplió esta misión perfectamente, anticipándose a la jugada y entrando con dureza. Magnífico su servicio que originó el segundo gol.



FERNÁNDEZ.—Se va entonando a pasos agigantados. Ayer tenía un peligroso extremo a quien marcar y salió aliroso del trance, cruzándose, además, con oportunidad y acierto.



LABERNIA.—Se advirtió que no estaba, ni mucho menos, en buena forma física, porque le sobran kilos y le falta rapidez. Tuvo, eso sí, muy buenas intervenciones y momentos de juego eficaz, aunque no mantuvo una línea de regularidad.



JOSE LUIS.—Espléndido en la jugada y entrando con dureza. Magnífico su servicio que originó el segundo gol.



ARZAC.—Jugador de afición. Posee una gran técnica y cubre mucho campo, pero tiene importantes y prolongados lapsus, que se notan en el juego que hace de equipo.



MAIZTEGUI.—Un jugador muy batallador y expeditivo de la cobertura, destacando en el primer tiempo. En la segunda parte no pudo sujetar a Tejedor, que se le fue siempre.



URREIZITI.—Muy seguro en los balones aéreos, fue el zaguero más contundente y expeditivo de la cobertura, destacando en el primer tiempo. En la segunda parte no pudo sujetar a Tejedor, que se le fue siempre.



BAQUE.—Situado en un escalón retrasado, prácticamente en la posición de medio, fue quizás uno de los más eficaces elementos del equipo donostiarra, desarrollando una notable labor en la zona ancha.



BORONAT.—Un delantero con talla y mucha rapidez. Tiene sentido del desmarque y se lanza en vertical hacia la puerta. Obligó a José Luis a forzar al máximo para sujetarle.



MENDILUCE.—No vamos a descubrir ahora la técnica y el excelente toque de balón de este jugador, ahora en la d e m a r c a c i ó n de extremo. Crea numerosos peligros por su sentido del pase y conexión de la jugada.

Primera victoria del Valladolid

(Viene de la página anterior) de meditación para medir con el mismo rasero el comportamiento del equipo—estuvo muy por bajo del equipo en moral y entusiasmo. El Real Valladolid—salvo alguna excepción que en otro lugar se cita—tenía una difícil papeleta y salió aliroso del trance. Supo imponerse a todos los elementos adversos, en suma, y como un novillo valiente se la jugó en el lance, dando la cara y ganándose un pulso el triunfo. Supo, en definitiva, ganarse el aplauso final, en un momento de un público que a lo largo del encuentro



TERCERO: EL DE LA OPORTUNIDAD.—Villa, que empezó a bullir bien entrada la segunda mitad, fue el autor del último gol, modelo de oportunismo, instante que recoge la fotografía.

había mostrado tanta desconfianza y ningún aliento. Supo imponerse a eso y también superar el trance amargo de ver el marcador igualado al final de la primera parte en una jugada de infortunio y cuando la mala suerte y el nerviosismo habían malogrado ocasiones clarísimas, algunas excelentemente concebidas, ante la puerta de la Real.

Ese es el mérito, el enorme mérito, del Valladolid de ayer, que merece un aplauso unánime.

Lo que fue el encuentro Y después de tan largo prólogo, hay que referirse al encuentro, que en sus comienzos puso de manifiesto dos cosas evidentes: la decisión

dejando a Tejedor en un desamparo absoluto. Injusta igualada Por fortuna vendría un gol a dar confianza a los locales. Un gol que nosotros no cargamos exclusivamente en el haber del meta donostiarra porque el disparo de Mones, aparte de entrar rozando la cepa del poste, llevaba la altura precisa para ser mortal y, efectivamente, le botó al joven Zubiarain en el momento de su estrada.

Tras el gol fue fácil advertir un mayor aplomo en las acciones del equipo local, aunque seguía rompiendo por las alas. La Real se defendía

con contundencia atrás y esbozaba contrataques a base de acciones individuales de sus mejores hombres—Urreiziti y Mendiluce—, las más de las veces iniciadas por Arzac. Con todo, la impresión era de que el Valladolid no tardaría en afianzar el resultado, tal como se desarrollaban las cosas. Pudo llegar el segundo gol, en una preciosa jugada que al ailón realizaron García y Tejedor y que en última instancia el interior malograba de forma inexplicable, cuando lo más difícil—subir el balón desde la línea media y plantarse ante el portero con ventaja—lo tenían hecho. Fue una jugada positiva, pese a no consumarse el gol, porque hizo reaccionar al público y galvanizó a los jugadores, que ya se lanzaban, sin reservas, hacia el área rival.

Estaba todo, efectivamente, resuelto? La respuesta tenía que ser afirmativa si había que atenerse a lo que pasaba en el campo; pero, por nuestra cuenta, respondimos con reservas cuando nos fue formulada por nuestro compañero de localidad. ¿Cuál era nuestro temor? Sencillamente, nos preocupaba la escasa diferencia, no porque temiéramos que a lo largo del partido no hubiese más ocasiones de aumentarla, sino porque, por ser mínima, podría enjugarse en un lance desafortunado, como tantas veces ha sucedido en la campaña anterior y como en ésta se ha producido ya, en los dos encuentros disputados.

Y se cumplió una vez más, como si el Valladolid tuviera que aguantar siempre semejante infortunio, como si tuviera que pagar con el máximo tributo cualquier error. Fue primero un pase absurdo, en horizontal, de García, que los donostiarra interceptaron y que provocó un contraataque fulminante. La jugada, sin embargo, parecía que iba a concluir de forma incruenta, porque el delantero azul se había encerrado en el córner izquierdo, sin ángulo de tiro, y ya estaban prestos para intervenir Aguilár y Díaz. No, aquello era muy difícil que se convirtiera en gol, a no ser que algo anormal desviase el normal desenlace de la jugada. En efecto, el centro del delantero salió a media altura y parecía ir a las manos de Aguilár cuando Díaz, al ir a interceptarlo, desviaba el balón hacia las mallas.

De forma tan absurda como injusta la Real llegaba al final de la primera mitad con una igualada en el marcador y el Valladolid veía, una vez más, nonese el encuentro cuesta arriba.

Voluntad de triunfo No había confianza en los aficionados durante el descanso e incluso estaba bastante extendida la creencia, el temor, de que el equipo se desmoronaba al primer contratiempo. No contaban, sin embargo, con el entusiasmo, la voluntad de triunfo y estupenda moral de que lo blanquívioleta iban a hacer gala en esta segunda parte.

Bien asentados atrás—tanto que Segura, sobre todo, y Fernández apoyaban con frecuencia a los delanteros—por el tándem Díaz-José Luis, y en vena de aciertos la tripla central, el Valladolid no iba a dejar la iniciativa en todo el segundo tiempo. Además, en esta segunda mitad ya se contaba con la colaboración de Villa y, sobre todo, con una superioridad absoluta, terminante, de Tejedor sobre su nar. El arte busca el desmarque por todas las zonas y jugaba siempre el balón, facilitando la acción de sus compañeros, y si el entendimiento suvo con García deparaba las mejores jugadas de la mañana, la extraordinaria labor, de Mones, multiplicándose en la zona an-

cha, sus aperturas de juego, desarbolaban la cobertura azul. Y desarbolaban la cobertura azul y Labernia, por su parte, de vez en cuando contribuía al buen juego, con acciones meritorias.

Y había, sobre todo, remate. Tiros desde cerca y lejanos, que Zubiarain y sus zagueros contrarrestaban con derroche de fortuna. Pero era imposible que no llegasen los tantos, aunque a veces pareciera que la meta donostiarra estaba por teñida por una malla invisible. García, Tejedor, Villa y Mones remarataron con dureza e intención, con honores de gol; pero no había forma de marcar. Por fin, a los veintidós minutos, en pleno acoso, Tejedor acertaba con un cabezazo espléndido y poco después Villa pondría el encuentro en franquea, con un remate muy hábil y oportuno.

Todavía, con el encuentro ya resuelto, habría oportunidad de aplaudir varias jugadas de los locales. Esbozó más que logró la Real?—contrarrestar el juego blanquívioleta e incluso en ocasiones alguna vacilación o error de los defensores y meta locales añadiría unas pinceladas de emoción a un encuentro que, tras tanta lucha, desembocaría su final sin apenas alternativas que interrumpiesen el dominio local.

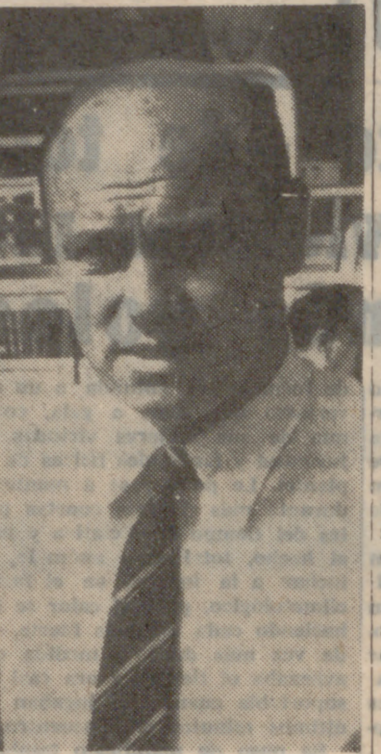
Pesaba el calor sobre la dura brega de los jugadores e inevitablemente la lucha perdía rapidez. Para entonces, sin embargo, ya no hacía falta. Estaba todo resuelto y los jugadores locales buscaban el camino de las duchas, tras el pitido final, con la agradable música de fondo de unos aplausos como no habían escuchado en todo el encuentro. Esta vez la afición premiaba pero no alentó. De ahora en adelante será diferente. Tiene que serlo, porque el equipo ha respondido en buen tono y hay base para mirar con optimismo el futuro.

J. L. PARRA

DESDE EL BANQUILLO

Elizondo: «Dimos facilidades en los goles, pero el resultado fue justo»

En mangas de camisa, con gesto reposado, tranquilo, Elizondo, preparador donostiarra, va dando su versión del encuentro que acaba



de finalizar a los colegas de la Radio. Cuando llegamos, Elizondo está diciendo: «... me ha impresionado la fuerza, el entusiasmo que ha puesto en la pelea el Real Valladolid, razón principal de su triunfo».

—¿Sólo entusiasmo? —Entusiasmo, coraje y fuerza, principalmente, y buen juego en ocasiones.

—¿Satisfecho del rendimiento de su equipo? —No del todo. En la primera mitad pudimos y debimos sacar un mayor partido del gran nerviosismo que se observaba en el Valladolid.

—¿No cedió demasiado pronto en su ofensiva la Real? —Cedió porque el Valladolid reaccionó con fuerza, imponiéndose.

—¿Algo que oponer al resultado? —Considero justo el tres a uno que sentencia el partido porque si mis jugadores dieron facilidades en algunos goles—el segundo y tercero no debieron entrar de haber actuado normalmente la defensa—es cierto que el Valladolid creó otras muchas ocasiones para marcar, salvadas algunas con auxilio de la suerte y otras por el acierto del meta y defensas nuestros. Váyase, pues, lo uno por lo otro.

—¿Qué es lo que más le gustó del Valladolid? —El entusiasmo y capacidad de lucha de sus jugadores, que le hizo imponerse al nerviosismo y sacar adelante el partido.

—¿Y su equipo? —Digamos que han cumplido... sin excederse.

HECTOR MARTIN: DESPEDIDA Y TRIUNFO

«Dejo el Valladolid muy tranquilo, porque creo que siempre he sido honrado en mi trabajo» «Continuaré a disposición del Club en el Europa, en donde se puede hacer una importante labor»

Tres encuentros ha estado separado Héctor Martín en el banquillo blanquívioleta. Tres encuentros difíciles, porque el Valladolid no encontraba su estilo, ni sumaba puntos. Y éste, el tercero, el último en el que el figuraría como entrenador del equipo, ha concluido con un triunfo claro frente a la Real Sociedad. Ha sido como la cariñosa despedida, como la salida con la cabeza bien alta de una labor que las circunstancias, más que otra cosa, no le han permitido concluir.

—¿Satisfecho, al fin, del triunfo? —Muy satisfecho, pero creo que hoy lo hubiera estado igual, aunque no se hubiera ganado con claridad. Los jugadores han luchado con ilusión y para mí esto es lo fundamental.

—Bueno, pero en el primer tiempo las cosas estaban feas... —Sí. El empate nos complicó una papeleta que ya parecía bien orientada, pero en el descanso traté de hacer ver a los jugadores la trascendencia del resultado de hoy y la importancia que

tenía el no perder la fe. El resultado, afortunadamente, fue positivo.

—¿Ha sido éste el mejor encuentro jugado por el Valladolid desde que lo preparas? —Pues sí. Además de que es el primero que ganamos, creo que también es en el que más fútbol se ha creado y con mayor tesón se ha luchado. Sin embargo, el Valladolid no ha dado todavía, ni con mucho, la medida exacta de su auténtica valía.

—¿Crees que se pudo lograr un mayor tanteo? —Sin duda. Al menos ocasiones sobran, pero el tres a uno es suficiente.

—¿Lo que más te ha satisfecho, aparte del triunfo? —La incalculable forma de correr de los jugadores, con lo que han demostrado a quienes opinaban lo contrario, que su preparación física es buena. Tanto como la de cualquier profesional honrado y disciplinado.

—¿Y ahora, qué...? —Pues a seguir colaborando con el Club. La Directiva, que para mí merece todos los respetos, me dio un cargo y ahora pienso que puedo ser más útil en otro puesto. Yo lo acepto de buen grado y seguiré entregado a mi tarea sea cual fuere, con la mayor ilusión.

—¿Se puede trabajar a gusto en el Europa? —Seguro que sí... He visto todos los entrenamientos del equipo y hay un excelente conjunto, capaz de estar entre los primeros del grupo. En el Europa Delicias se puede hacer un trabajo positivo que habrá de reportar grandes beneficios al Real Valladolid.

—¿Te vas tranquilo? —Muy tranquilo, porque siempre he sido honrado en mi trabajo. Ahora, aguardaré a que surja otra oportunidad, confiando en que entonces las cosas sean más propicias.

Héctor Martín, tres encuentros como entrenador del Valladolid, había pausadamente, pero ni una sola vez ha sonreído. Precisamente cuando el equipo logra su primer éxito, tiene que abandonar ante la inminente llegada de Aldecoa.

La circunstancia es triste. O no, depende de como se mira. Porque exhibir un trabajo ilustre, serio, correcto y sobre todo, honrado, es algo de lo que no todos pueden presumir.

ORTEGA

BLOC DE NOTAS

CLIMA.—Hacia calor, porque está visto que el verano no se desiste, así como así, a ceder su turno al otoño. Una mañana calurosa, aunque el Sol, a veces, estuviese cubierto por piadosas nubes. El calor hizo mella, naturalmente, en los protagonistas. Campo en perfectas condiciones.

Sesenta y siete minutos. Acoso del equipo local, con una serie de remates que la zaga donostiarra despeja a duras penas. Díaz lanza de forma magistral un golpe franco sobre Tejedor para que éste cabeceee, picando la pelota, batiendo al meta visitante, 2:1.

ENTRADA.—Algunos claros en la preferencia y tribuna descubierta, solamente. Una buena entrada, en suma.

Setenta y dos minutos. Un avance blanquívioleta por la banda izquierda y centro bombeado sobre la portería donostiarra. Villa, bien colocado, remata sin parar, muy habilidosamente y marca. 3:1.

INCIDENCIAS.— Partido jugado con corrección por ambas partes, aunque menudearon los choques. Tejedor y Villa tuvieron que ser atendidos en la primera parte, pero se repusieron en segunda. Aguilár, al salir a recoger una pelota, chocó con el delantero centro y necesitó de los auxilios de Ayala, aunque con visible merma de facultades. En el segundo tiempo Arzac recibió un balonazo, al lanzar García un golpe franco, y tardó unos momentos en recuperarse. Finalizando el partido, Alonso sufrió una dura entrada de Gorriti y también necesitó asistencia del masajista.

ARBITRAJE.—No nos gustó, en absoluto, la labor del colegiado señor Piserra. Señaló muchas faltas, bastantes más de las que en realidad cometieron los jugadores, y jamás tuvo en cuenta la ley de la ventaja. Mal asistido en las bandas, erró casi siempre al señalar los fueras de juego.

ALINEACIONES.—Real Sociedad: Zubiarain; Gorriti, Martínez, Ormaeche, Arzac, Maiztegui, Urreiziti, Baque, Boronat, Arregui y Mendiluce.

SAQUES DE ESQUINA.— Dos saques de esquina lanzados al Valladolid por cinco de la Real. Los cinco córners que forzó la Real se produjeron en la primera parte.

Real Valladolid: Aguilár; Segura, Díaz, Fernández; Labernia, José Luis; Villa, Mones, Tejedor, García y Alonso.

GOLES.—Veinticinco minutos de juego. Mones dispara desde fuera del área y casi a ras del suelo y Zubiarain no llega a detener la pelota, que bota en la misma raya y entra pegando al poste. 1:0.

Cuarenta y dos minutos. García cede en horizontal a Labernia y corta Arregui, que lanza a Mendiluce por la banda izquierda. Aguilár sale a cubrir el posible centro y Díaz, que acude a cruzarse, desvia el balón hacia el fondo de la portería. 1:1.

SAQUES DE ESQUINA.— Dos saques de esquina lanzados al Valladolid por cinco de la Real. Los cinco córners que forzó la Real se produjeron en la primera parte.

ATODAS HORAS QUESO EN PORCIONES EL CASERIO TIENE MEJOR SABOR

Table with taxi stops and phone numbers: Plaza Mayor 228280, Ferrari 228280, Claudio Moyano 228282, Calvo Sotelo 228282, Plaza de España 228282, Plaza Tenebras 228284, Angustias 228285, Plaza de Santa Cruz 228274, Plaza de la Cruz Verde 228270, Plaza de San Bartolomé 228245, García Morato 228282, '4 de Marzo' 228183, Plaza de Colón (Avenida de la Estación) 228353, San Pablo 228228

Table with sports results: Sevilla Granada 1, Hércules-Pontevedra 1, At. Bilbao-Elche 1, Coruña-At. Madrid 2, Madrid-Español X, Santander-Indauchu 1, Calvo Sotelo-Langreo 1, Burgos-Gijón 2, Oviedo-Tenerife 1, Osasuna-Ferrol 2, Murcia-Betis 2, Huelva-Euroopa 1, Algeiras-Levante 2

«¿POR QUÉ, DIOS MIO, NO SE LEE?», es el grito angustiado de la protagonista de una conocida zarzuela española, al encontrarse por su ignorancia en situación apurada. Prestamos todos la debida atención a más de millón y medio de españoles adultos que a diario repiten la misma exclamación?

Fragment of another page containing text from other sections like 'LOS PROTAGONISTAS', 'VALENCIA', 'CRONICA', 'CORREOS', 'VA...', 'LAS PALMAS', 'ACIL', 'LA CORU...', 'Granada', 'SEVILLA', 'Alineacion', 'Sevilla: M...', 'Granada: ...', 'Arbitro, s...', 'Goles.—Cit...', 'pasa de c...', 'Sesenta y...', 'El estado el cas...', 'Sesenta y...', 'de remató...', 'Ochenta y...', 'iba a m...', 'volvía a m...', 'No ha he...', 'todo al p...', 'fuerza, pu...', 'Aquí se te...', 'una, pero a...', 'pocas vec...

CASTILLA DEPORTIVA

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS, CLASIFICACIONES

LOS «DELFINES» DE KALMAR EMPATARON EN EL BERNABEU

Valencia, 3	Las Palmas, 2	Coruña, 0	Sevilla, 3	Barcelona 2	At. Bilbao, 2	R. Madrid, 1	Hércules, 1
Córdoba, 1	Zaragoza, 3	At. Madrid, 1	Granada, 1	Sabadell, 0	Elche, 1	Español, 1	Pontevedra, 0

CRONICAS ESPECIALES DE LOS CORRESPONSALES DE «PYRESA»

INFORMACIONES, COMENTARIOS

VALENCIA, EN GRAN MOMENTO

VALENCIA. (Del corresponsal deportivo de PYRESA, Vicente J. Amiguet.)—Valencia, 3; Córdoba, 1. Alineaciones: Córdoba: García; Simonet, Navarro, López; Martí, R. Cortés; Riera, Jara, Juanín, Alfonso Varez. Valencia: Pesudo; Tatono, Mestre, Totó; Paquito, Roberto; Claramunt, Waldo, Ansola y Muñoz. Arbitro: señor Ortiz de Mendibil, Mal. Goles.—0-1: A los diez minutos, Alfonso se interna en el área valencianista perseguido por defensa, y salvando la salida de Pesudo, muy adelantado, pasa el balón sobre el meta local. 1-1: A los treinta minutos, obra de Waldo, a quien sirve magníficamente el balón medido a pies el extremo Claramunt, después de una gran internada en la que dribla consecutivamente a cinco jugadores cordobeses. 2-1: A los cuarenta minutos. También obra de Waldo, que remata imparable un rechace del forastero, en pugna con Ansola. 3-1: A los cuarenta y nueve minutos, Ansola, de un gran tiro, corona una espléndida jugada que se pasan el balón varias veces Claramunt, Waldo y el propio Ansola. Juicio crítico.—Desde el principio del encuentro, y a pesar del gol inicial del Córdoba, el equipo ha superado constantemente en juego e individualidades al equipo visitante. Pese a los once jugadores blanquiverdes se emplearon a fondo con admirable tesón y no entregaron en ningún momento, llevando a cabo peligrosos contraataques, sobre todo en primera mitad del partido. Por los locales destacaron en un gran momento, con jugadas extraordinarias. Riera, Ansola, Claramunt y Poli fueron muy ovacionados.

Medina Iglesias, protagonista en el Estadio Insular

LAS PALMAS. (Del corresponsal deportivo de PYRESA, Antonio Ayala.) Alineaciones: Las Palmas: Oregui; Martín II, Tonono, Martín I; Castellano, Guedes; José Juan, Pepe Juan, Manzan, Tony y León. Zaragoza: Yarza; Irusquieta, Santamaría, Reija; Pepin, Violeta; Canario, País, Marcelino, Santos Lapetra. Arbitro: Medina Iglesias. Goles.—0-1: A los veinticinco minutos de esta primera parte, por falta inexistente de Oregui al zafarse a los pies de un contrario, fue castigado el equipo con penalty, que transformó Lapetra. 1-2: A los cuarenta minutos, una internada de Violeta que llega hasta el mismo borde de la línea del gol, sin ángulo de tiro, lanzó a puerta y el balón se coló raso, entre Oregui y el poste. 2-2: A los veintiséis minutos del segundo tiempo, una jugada entre León y Tony, los dos en fuera de juego, Tony lleva el balón a la red. 3-2: A los treinta y cuatro minutos de este periodo, un tiro de Pepe Juan y Tony, los dos entre el poste y la muralla de defensores, llega a la red, estableciendo el empate. 3-3: Cuando finalizaba el encuentro, a los cuarenta y tres minutos, un córner desde la derecha rematado a gol por Marcelino, de cabeza, sin que Oregui hiciera nada por evitarlo. Indudablemente hizo el Zaragoza méritos para alzarse con la victoria; pero no se mostró a la altura de su mejor juego, con fallos especialmente defensivos. Mas los canarios pusieron mucho empeño y llegaron a remontar el dos cero que campeaba en el marcador al final de la primera parte.

Facil triunfo del Atlético de Madrid

LA CORUÑA. (Del corresponsal de PYRESA, JOSE ANTONIO MARTINEZ.) Alineaciones: Coruña: Vicente; García Verdugo, Gatell, Domínguez; Santos, Manolete; Loureda, Pellicer, Suela, Sertucha y Montalvo. Atlético de Madrid: Rodri; Colo, Griffa, Rivilla; Glaría, Iglesias; Cardona, Luis, Mendoza, Alardero e Isidro. Arbitro: aceptablemente, pero con algunos errores, el colegiado aragonés señor Bueno. Goles.—0-1. Minuto veintitrés. Balón enviado sobre el área coruñesa que no aciertan a despejar los zagueros, aprovechando la coyuntura Luis para, de tiro seco y a media altura, batió irremediablemente a Vicente. Ni entusiasmo ni defraudó el Atlético porque su labor fue fácil, y aunque no se viesen gramáticos técnicos a través del tiempo reglamentario, sí pudo observarse más fuerza, anticipación y energía por parte del Atlético de Madrid, basado en una excelente labor de los dos interiores, Luis y Adelardo, y la picardía y peligrosidad de Cardona para estar decididamente apoyado por la defensa en un perfecto marcateje sobre los delanteros adversarios. Simplemente bastó el motor anduviese a medio gas para superar a un débil Coruña que ha puesto de relieve vez más sus fallos, como es la carencia de ese hombre que en la zona central del campo puede y canaliza el juego adecuadamente y esa punta de acometividad y decisión en el campo que no existe. Y, como sobre el papel, se formó la mejor alineación —exceptuando la ausencia de Sánchez Lage—, se ha puesto de relieve el duro, espinoso y erizado camino que le queda al Atlético coruñés en la División de Honor.

Granada, menos enemigo de lo que se temía

SEVILLA. (Crónica del corresponsal de PYRESA, EMILIO VARA.) Alineaciones: Sevilla: Mut; Toni, Costa, Revellón; Eloy, Achúcarro; Lora, Diéguez, Lizarralde, Pipi y Pinola. Granada: Nito; Tono, Datzira, Zubiarre; Santos, Lorenzo; Lara, Almagro, Miguel, Agüero y Sente. Arbitro, señor Gardeazabal, deficiente. Goles.—Cincuenta y ocho minutos, 1-0. Avance sevillista por la derecha con centro de Lora, pasa de cabeza a Lizarralde y éste, también de cabeza, remata a la red. Sesenta y cinco minutos, 1-1. Toni hizo falta a Lara en el borde del área sevillista. Fue penalizado el castigo y se encargó de ejecutarlo Vicente, quien tiró al ángulo y marcó. Sesenta y ocho minutos, 2-1. Achúcarro bombea un balón sobre el área granadina y Lizarralde remató de cabeza. La pelota era parable, pero Nito falló y el balón llegó a la red. Ochenta y siete minutos, 3-1. Córner contra el Granada. Lo sacó Pipi y el balón, muy cebado, iba a entrar en la puerta. Despejó defectuosamente Nito, y Lizarralde, otra vez de cabezuelo, volvió a marcar. No ha hecho el Sevilla un gran partido, pero a ráfagas ofreció jugadas muy meritorias, todo al principio del encuentro. Pero si ha tenido el cuadro sevillista en toda la pugna mucha fuerza, puesta a contribución de un deseo ferviente de ganar, que le llevó justamente al triunfo. Aquí se temía al Granada por ser un rival regional y por su reciente victoria sobre el Zaragoza, pero a la hora de la verdad el Granada ha sido menos enemigo de lo que se esperaba. Pocas veces se vio al ataque del Granada presionar con peligro sobre el área sevillista.

NUESTRA OPINION

No han faltado los resultados extraños en la jornada, que en términos generales puede considerarse normal. Ganaron la mayoría de los propietarios de los terrenos en que se libraron los choques y cuando se produjo triunfo visitante hay que reconocer que, sobre el papel, era notoria la desventaja de los locales. Hay que citar en primer lugar ese éxito españolista en el Bernabéu. Un empate que refleja con justicia los méritos de un Español que parece estar en su gran campaña. Triunfo legítimo del amigo Kalmar, quien, en vísperas del choque, no tuvo inconveniente en pronosticar el que luego ha sido resultado definitivo del choque. La igualdad viene a frenar ese impresionante arranque del campeón de Europa, denunciando una vulnerabilidad que puede ser peligrosa para futuras jornadas.

Triunfos visitantes en Riazor y Estadio Insular. El Deportivo, por lo visto, sigue fiel a su tradición de equipo ascensor. Sus dos actuaciones en casa han sido pobres, sin ninguna calidad, lo que trae soliviantados a sus seguidores. En Las Palmas, victoria preciosa del Zaragoza. Un triunfo que viene como anillo al dedo a los discípulos de Daukic y, naturalmente, al propio entrenador, a quien aguardarían de uñas tras el fracaso de Granada y la pérdida de la Copa de Feris. Una gran baza, en suma, debida en gran parte a la inspiración del ariete internacional Marcelino.

En San Mamés pudo saltar la gran sorpresa del día, porque el Elche—otra vez en plan de visitante molesto por su características de nervio y pegasosidad—llevó ventaja en el marcador durante gran parte del encuentro. Al final, la suerte jugó un importante papel en ese balón que se le escapó a Pazos, sirviendo a Aguirre una ocasión, en bandeja, para marcar el gol de la victoria.

En el duelo del nuevo estadio azulgrana, Endériz fue el principal protagonista, con una actuación personal que causó admiración a los socios barcelonistas, justificando las razones de su fichaje. El gran jugador uruguayo estuvo presente en las mejores jugadas del encuentro, en las decisivas, pese a sufrir una lesión que seguramente le tendrá apartado de los campos una buena temporada. Mala suerte, porque ya había conseguido lo más difícil, imponiéndose al ambiente hostil que le habían "prefabricado".

Buenas actuaciones de sevillistas y alcañinos ante sus respectivas parroquias. En La Florida, pese a la corta victoria, la labor del "nuevo" Hércules gustó sobremanera, desarrollando al Pontevedra, que bastante hizo con capear el temporal con un honroso resultado. En Mestalla, buen triunfo y excelente actuación del Valencia, que por lo visto ha encontrado la delantera ideal con el entendimiento de sus dos arietes, Waldo y Ansola, y el buen equilibrio entre las restantes líneas.

Presentación de Endériz en el Barcelona

BARCELONA.—(Del corresponsal de PYRESA, F. Peris.) Alineaciones: Barcelona: Sadurní; Foncho, Gallego, Eladio; Montesinos, Torres; Zaballa, Endériz, Zaldúa, Fusté y Vidal. Sabadell: Martínez; Isidro, Sertucha, Casado; Marañón, Torrent; Paláu, Noya, Portales, Latorre y Vall. Arbitro: Señor Ibáñez Alarcón, Mal. En las filas del Barcelona hizo su presentación el exjugador del Zaragoza, Endériz, quien en los últimos minutos del primer tiempo se resintió de su percañe e inactividad, jugando con notable inferioridad física. En el segundo tiempo ocupó el puesto de extremo derecha. El Barcelona sacó siete córners y el Sabadell tres. Goles.—1-0: A los dieciséis minutos. Una combinación entre Vidal, Endériz y Zaballa, con remate de este último, que vio cómo el balón era devuelto por el travesaño. Vidal, que seguía la jugada de cerca, remató de cabeza al fondo de la red. 2-0: A los ochenta y cuatro minutos. Una falta sacada por Endériz desde la parte derecha, por alto, falló Martínez y Zaballa, completamente demarcado, remató a placer. Otro péximo encuentro del Barcelona, particularmente de su línea delantera, que no encuentra el camino del gol aunque, como ocurrió en el anterior partido contra el Córdoba, tenga como oponente una defensa sin gran seguridad. El Sabadell, con más entusiasmo que acierto, pudo sujetar a los delanteros locales, que se mostraron lentos y sin ideas. La circunstancia de incapacidad física de Endériz complicó más las cosas y al Barcelona le fue siempre difícil encontrar el hueco para el remate.

Triunfo "in extremis" del Atlético de Bilbao

BILBAO. (Crónica telefónica del corresponsal de PYRESA, Campuzano.) Alineaciones: Elche: Pazos; Verdú, Iborra, Canós; Lico, Liompart; Illán, Lezcano, Vavá, Romero y Casco. Atlético de Bilbao: Iribar; Orde, Echevarría, Aranguren; Urrea, Larrauri; Arroyo, Aguirre, Areta II, Argotia y Lavín. Arbitraje.—Lo hizo el señor Rigo, del Colegio Balear, que estuvo bien. Goles.—A los doce minutos, un balón cedido por Iribar a Areta II, en corto, fue aprovechado por Romero, que tira fuerte y cruzado, batiendo a Iribar. 0-1. A los treinta y siete minutos del segundo tiempo rechaza la defensa ilicitana, recoge Areta II y lanza bombas sobre la meta de Pazos, el cual salta para hacerse con la pelota, no alcanzada, entrando ésta en la red. 1-1. A los cuarenta y cuatro minutos del segundo tiempo, un chutazo de Urrea no lo sujeta Pazos, Aguirre le recoge y empalma a la red. Es el gol de la victoria. Juicio crítico.—El abarrotado San Mamés ha sido testigo de una pobre exhibición de fútbol a cargo del Atlético de Bilbao. Tan sólo los últimos cinco minutos han servido para paliar en algo el desastre que ocurrió esta tarde, porque si en Sabadell ya el Atlético de Bilbao empezó a hacer aguas, y el resultado en Belgrado, frente al Estrella Roja, había puesto un poco en guardia a los aficionados, éstos han comprobado esta tarde que el Atlético de Bilbao necesita muchos arrestos. Por su parte, el Elche demostró que tiene un conjunto joven, flexible, rápido y con individualidades peligrosas, tales como Vavá, Lezcano y Romero. Debutó en las filas del Elche Illán, que estuvo bien, y en las del Atlético de Bilbao reapareció Lavín y debutó en San Mamés Urrea, que estuvo discreto. Lo destacado de este encuentro ha sido el resultado. No ha ganado el mejor, aunque sí el más oportuno, a pesar de que ninguno de los goles fueron lucidos, ni mucho menos.

El Español fue el mejor en el Bernabéu

MADRID. (Crónica especial de PYRESA, por RUANGO.) Alineaciones: Real Madrid: Betancort; Pachín, González, Sanchis; Pirri, Zoco; Serena, Amancio, Grosso, Velázquez y Gento. Español: Carmelo; Osorio, Riera, Ramírez; Mingorance, Ramoní; Amas, Marcial, Re, Rodilla y José María. Arbitro: El colegiado vizcaíno Gómez Arribas, pésimo. Goles.—0-1. Minuto dieciséis. En un avance españolista por el lado izquierdo Re adelanta inteligentemente una pelota por el centro que recoge en carrera Amas para lanzar un gran disparo que bate la desesperada salida de Betancort. 1-1.—Minuto Sesenta y siete. Córner botado por Serena. Carmelo no sale y Pirri remata de cabeza por el mismo centro de la puerta. El flamante seleccionador Domingo Balmainya estaba ayer en Chamartín, alertado por un encuentro interesante. No se equivocó, como tampoco el fino instinto de Domingo ha intuido que muchos de los males del fútbol español es el complejo de inferioridad de los arbitrajes, mucho más influidos por las recusaciones —sistema absurdo y lapidario— que por la propia competencia de los colegiados. Gómez Arribas fue el protagonista del encuentro con sus inconsecuencias, sus timideces y prejuicios, que perjudicaron a los dos bandos, y de la forma más ostensible al visitante, que en estos casos tiene más que perder. Ha gustado el juego españolista, con una delantera sensacional que comanda esa futura gran figura del fútbol hispano que va a ser Marcial, la clase de José María y la calidad de Re, Rodilla y Amas. También Ramoní contentando al peligroso Amancio y Ramírez en el pase. La defensa más floja, con excepción de Riera y mal, bastante mal, Carmelo, a quien se lo notan los años en indecisiones y nerviosismo. Un excelente equipo que dio un primer tiempo maravilloso y que con más experiencia puede ser el cuadro animador de la Liga. Con todo, el partido fue interesante y sólo desperdiciado en la interpretación arbitral, que viene a dar la razón a Balmainya.

Gran partido del Hércules

ALICANTE. (Crónica del corresponsal de PYRESA, ANGEL MIGUEL VIDAL.) Alineaciones: Hércules: Bilbao; Míche, Bartolí, Rodríguez; Ramos, Cervera; Ramón, Antoniet, Sevilla, Cáceres y Maxi. Pontevedra: Cobo; Alvarez, Batalla, Cholo; Calleja, Antonio; Fuertes, Martín Esperanza, Neme, Yosú y Odriozola. Arbitro: Señor Sánchez Ibáñez, que se hizo acreedor a un sensacional abucheo. El gol.—Dieciocho minutos. 1-0. Un gol de antología si se observa detenidamente el proceso de la jugada, que fue así: Antoniet entrega el balón a Maxi y éste cede a Cáceres, quien, en regate, quiebra al defensa Alvarez, luego desconcierta a Batalla y pasa el esférico a Ramón, quien culmina la bonita y perfecta combinación con un disparo fulminante con mucho efecto, batiendo a Cobo. El Hércules mereció anar por mayor tanteo. Su dominio fue abrumador de punta a punta del encuentro. El Hércules apareció completamente distinto al que jugó en Elche hace siete días. El Pontevedra, ante el dominio abrumador del Hércules, en una tarde inspiradísima, no podía hacer otra cosa que defenderse.

CASTILLA DEPORTIVA

SEGUNDA DIVISION (Grupo Norte)

RESULTADOS, CLASIFICACIONES

TERCERA JORNADA DE LIG

R. Vallecano, 8	Osasuna, 1	Santander, 2	Oviedo, 3	Celta, 4	Burgos, 0	C. Sotelo, 1	Valladolid, 1
Logroñés, 0	Ferrol, 5	Indauchu, 0	Tenerife, 0	Torrelavega, 2	Gijón, 2	Langreo, 0	R. Sociedad,

EL FERROL, INCONTENIBLE

EL LÍDER, PLETÓRICO, GOLEÓ AL LOGROÑÉS

MADRID. (Aifil).—Rayo Vallecano, 8; Logroñés, 0 (primer tiempo, 3-0). Alineaciones: Logroñés: Perea Estévez; Ausaberri, Pegaso, Fausto; Octo, Lerchundi; Martín, Rodríguez Suárez, Zuazu, Fretes y Peyo. Rayo Vallecano: Mendieta; Flores, Hernández, Chufi; Herrero, Echarrri; Moya, Del Alamo, Iznata, Iriarte y Felines. Arbitraje, sin complicaciones. Goles.—Primer tiempo cinco minutos: Pase de Moya a Iznata y éste marca a placer. Veinte minutos: Herrero lanza a Del Alamo, que chuta desde fuera del área. Treinta y dos minutos: Iznata pasa a Del Alamo y éste lanza un cañonazo que es el tercero. Segundo tiempo. Cuatro minutos: Centro

de Moya a Iznata y éste fusila el cuarto. Veintidós minutos, Iznata pasa sobre del Alamo que por la derecha bate a Estévez. Treinta y dos minutos, nuevo gol de Iznata. Cuarenta y cuatro minutos: absoluto desconcierto logroñés y Felines marca el séptimo. Cuarenta y cinco minutos: gran jugada de Iriarte, que cede a Iznata, para que éste cierre la cuenta de ocho y se apunte el cuarto gol individual. El partido.—Sin comentario posible. Absoluto dominio del Rayo Vallecano a lo largo de los noventa minutos, con momentos de juego de gran categoría. Los jugadores del Logroñés no pudieron en ningún momento contener la velocidad y buen juego rayistas, que lograban goles desde todos los ángulos.

El Ferrol aplastó al Osasuna a domicilio

PAMPLONA. (Aifil). — Osasuna, 1; Ferrol, 5 (primer tiempo, 1-3). Alineaciones: Osasuna: Luquín; Noté, Ederria, Aguirre; Fanjul, Escalá; Pita, Santamaría, Beci, Zabala y Arenaza. Ferrol: Zumalabe; Peñiño, Arturo, Noriega; Ledo, Castel; Gringo, Sornichero, Castro, Lauzurica y Costoya. El señor Vilanova, que dirigió el encuentro, estuvo aceptable, excepto en su decisión del penalty contra el Ferrol, que fue protestada por el público. Catastrófica actuación del Osasuna ante un Ferrol fuerte, conjuntado y rápido. Los loca-

les, especialmente los defensas, tuvieron una actuación totalmente negativa. El primer gol se produjo a la salida de un córner, marcado por Sornichero de cabeza. En idéntica jugada, a los nueve minutos, es Gringo quien, de espaldas, bate al meta local Beci a los quince minutos, disputa un balón a un defensa y cae al suelo. El señor Vilanova decreta penalty, entre la protesta general. La falta, lanzada por Ederria, supone el único tanto de los locales. Castro, a los veintitrés minutos, marca el tercero para el equipo gallego. En la segunda mitad, a los siete minutos, Lauzurica, al batir a Luquín, consigue el cuarto, que es rematado con el último de la cuenta visitante, por Gringo, a los veintiocho minutos, en forma inverosímil, al disparar casi desde la línea de fondo y junto al córner.

AUN SIN CONVENCER, GANÓ EL SANTANDER

SANTANDER. (Aifil). — Real Santander, 2; Indauchu, 0. (Primer tiempo: 0-0). Alineaciones: Real Santander: Corral; Zamanillo, Docal II, Chisco; Sierra, Zoco; Gento II, Gento III, Docal I, Raba y Jiménez. Indauchu: Cheni; José Luis, Villa, Gerostola; Irizar, Etxura; Uribarri, Guzmán, Gallástegui, Munuce y Unzueta. Arbitro, con muchos errores, el colegiado gipuzcoano señor García Jaime. Pese a cuajar un mal encuentro como conjunto, el Real Santander logró una clara victoria sobre el Indauchu, que ha mostrado mejor técnica, pero con absoluta ineficacia en los remates. El triunfo local se debe principalmente a la magni-

fica actuación de su medio, Sierra, motor del equipo y autor, además, de los dos goles. En la primera parte el dominio fue de los forasteros. El Santander estuvo desconcertado. Al final de esta mitad menudearon las brusquedades, sin que el arbitro acertara a cortarlas, por lo que fue atibuchado. A los ocho minutos del segundo tiempo Sierra marcó el primer tanto, sereniándose a partir de este gol el juego de los santanderinos. A los veintiocho minutos el mismo jugador logró el segundo. A los treinta y cinco se lesionó Gallástegui, siendo retirado a los veintiseis minutos. Destacaron por el Santander, Zamanillo, Sierra, Docal I y Jiménez, y por el Indauchu, José Luis, los medicos, Gallástegui y Munuce.

NUESTRA OPINION

Nos imaginamos a la populosa y popular barriada de Valdeas rebosante, plebética en su optimismo, después que su equipo, el Rayo de Pedro Eguituz, haya reivindicado su condición de líder goleando al Logroñés de Antonio Ramallets. El Rayo Vallecana está en forma, lo mismo que el Ferrol—un recién ascendido que no se resigna a desempeñar el papel de víctima—que ha aplastado a domicilio al Osasuna, nada menos que por cinco a uno.

Otro de los grandes aspirantes, el Gijón, ha hundido más aún al colista Burgos, poniendo en situación con prometedora al equipo de Estebanes Preciados. Y de Manolo Soler, claro...

La jornada, por otra parte, nos ha deparado triunfos claros y cómodos del Calvo Sotelo, Santander, Celta y Oviedo, que se mantienen, gracias a ellos, en las primeras posiciones de la tabla, en espera de oportunidades para afianzarse en ellas. Nuestro Real Valladolid, al fin, consiguió su primer triunfo. Trabajoso ante una mediocre Real Sociedad, pero esperanzador. Tal vez el anuncio de un nuevo entrenador y de tres reforzamientos que el equipo precise hacia su recuperación. Al menos, hemos conseguido salir de esa condición de colistas y perdedores que el "infalible" mago Acisclo Karagos endosaba.

Cómoda victoria ovetense

OVIEDO. (Aifil). — Oviedo, 3; Tenerife, 1. (Primer tiempo: 1-0). Alineaciones: Oviedo: Alarcia; Tony, Tenst, Marigil; Fidalgo, Domenech; Prieto, Achuri, Elósegui, De Diego y Tono. Tenerife: Gómez; Marín, Molina, Alvaro; Rincón, Ravelo; Mendoza, Castro, Erasto, Gilberto y Morillas. Arbitro el señor Pelayo Serrano, que anuló dos goles al Real Oviedo, siendo muy protestado por el público. El primer gol ovetense se registró en el mi-

nuto siete del primer tiempo, obra de Tono. Segundo tiempo, a los nueve minutos marcó el jugador ovetense, estableciendo el dos a los veintiocho el Tenerife consiguió su tanto por mediación de Gilberto. Y a los dos minutos marcó Prieto el tercer a Oviedo. A los veintiocho minutos del primer fue señalado un penalty contra el Tenerife, falló el jugador ovetense De Diego. A los minutos del mismo tiempo resultó lesionado, de Tenerife, que se retiró del campo, viéndose a reaparecer. Este jugador sufre fis clavícula.

ENCUENTRO BRUSCO EN BALAIOLA

VIGO. (Aifil).—Celta, 4; Torrelavega, 2. (Primer tiempo: 2-1). Alineaciones: Celta: Ibarreche; Céspedes, Suárez, Herminio; Ribón, Cortés; Lito, Rivera, Abel, Viñas y Suco. Torrelavega: Gorrochategui; Rodríguez I, Susi, Cobo; Chani, Carlos; Alciturri, Uriona, Gradin, Arcángel y Latatu. Arbitro, con algunos errores, el señor Pardo Hidalgo. A los diez minutos Susi marca en su propia meta el primero del Celta. A los catorce Gradin consigue el empate. A los veintiocho Suso obtiene el dos a una favorable al Celta, terminando así el primer tiempo.

A los cinco minutos de la segunda parte consigue el tercero de los locales. A los Alciturri marca el segundo de los visitantes cuarenta y tres Abel es derribado por contrarios dentro del área. El penalty lo forma el mismo Abel en el cuarto tanto. Partido sin técnica por ambas partes y siadas brusquedades. Destacaron por el Celta y Viñas. Por el Torrelavega no merece una mención. Al retirarse a los vestuarios, Susi, del avega, la emprendió a golpes con el de campo que intentaba conducirlo a las e para evitar que agrediera a varios especta-

Nueva derrota del colista

BURGOS. (Aifil).—Burgos, 0; Real Gijón, 2. (Primer tiempo: 0-0). Alineaciones: Burgos: Payno; Lol, Zamora, Amayisca; Sustiaga, López; Liago, Díaz, Goyarán, Samuel y Chovi. Gijón: Solana; Echevarría, Alonso, Uribe; Alberto, Erafia; Montes, Pocholo, Solabarrieta, Félix y Juanjo.

Discreta actuación del arbitro señor Oñate. Pésimo encuentro del Burgos ante un que no necesitó grandes esfuerzos para con la victoria. El Burgos ha hecho oleación de mal juego y se ve hundido en hasta el punto que su delantero no ha un solo gol. El primer tanto gijonés fue a los nueve minutos, por Gringo. Solabarrieta la segunda mitad, marcó el tanto que super el dos cero para los gijoneses.

Buena defensa del Langreo en Puertollano

PUERTOLLANO. (Aifil). — Calvo Sotelo, 1; Langreo, 0. Alineaciones: Calvo Sotelo: Arbea; Gavio, Solé, Larrea; Portilla, Iturriga; Posada, Ricardo García, Fubregas, Lizani y Velasco. Langreo: Picot; Miranda, Boladura, Jauregui; Tico, Romero; Robert, Joselin, Santamaría, Guiltan y Chola. Arbitro, bien, Modol, del Colegio Catalán.

El único gol del partido lo consiguió Calvo Sotelo a los cuarenta y un minutos del primer tiempo interno, lanzó un disparo que repelió la de y el mismo jugador remató a las mallas. El encuentro ha sido muy entretenido y tado en el primer tiempo. En la continuación terminó completamente el Calvo Sotelo, sin aumentar el resultado por la buena actuación de la defensa asturiana. Destacaron Portilla y Lizani en los locales tres defensas y Robert en el Langreo.

LO PEOR, EL ARBITRAJE DEL SEÑOR DIEZ

García Puente --en el camino de la recuperación del título-- puso k. o. a Quintero en un asalto Mariano López y Madriles, figuras destacadas de la velada

Cuando Antonio García Puente traspuso las cuerdas y se plantó, sonriente, en mitad del ring, las opiniones se dividieron. Hubo quien, sin haber olvidado su reciente tropiezo ante Manólin Álvarez, le recibió con silbidos. Otros, en cambio, pensando en que su idolo reaparecía de nuevo el camino del título, le dedicaron cariñosos aplausos. Lo evidente es que existía una crecida expectación por ver si García Puente era capaz de volver sobre sus pasos triunfales. Y no era fácil, en teoría, el contrario elegido como piedra de toque. El chiarro Isaac González Quintero, que recientemente ha ganado antes del límite a los «poulines» de González, «Bambi» Navacerrada y Antonio Nogales, aguardaba en su rincón la oportunidad de ponerse en el camino recto del título, batien-

do por más de la cuenta al salmantino. Es suficiente esta demostración de potencia y precisión para convencernos de que se halla en condiciones de recuperar su corona. Uno piensa que, por lo menos, es importante. Cada pelca, ahora, significa para él una dura prueba que a de resolver con claridad meridiana. Creo que puede volver al trono que no debió jamás de ceder a un hombre en el declive de su carrera. Él tiene la palabra.

LO MEJOR DE LA NOCHE

Sin duda, el mejor gladiador de cuantos en la noche del sábado fueron al cuadrilátero, fue Mariano López. En plena madurez técnica, en el momento cumbre de su potencia y arrojo, el vallisoletano realizó una espléndida demostración del pugilismo armonioso, clásico y al tiempo contundente, que sorpre por sus venas. Sobortó el ataque inicial del salmantino Calvo con serenidad, e inmediatamente pasó a erigirse en dominador, lanzando sus puños como relámpagos a los flancos y al rostro de su enemigo. A duras penas logró éste aguantar en pie el primer round, y a poco de comenzar el segundo cayó al tapiz fulminado por un formidable derecho de centro.

Completamente groggy se incorporó, decretando el señor Abril k. o. técnico, con muy aceriado criterio (en contra de la opinión de cierto sector de público, que crónicamente reclamaba triunfo por abandono).

fácil en sus fintas y preciso en sus puñetazos; dio todo un curso de bien boxear ante Jesús López, que sólo pudo ofrecer ante la incuestionable superioridad técnica del contrario, un tesón, un coraje y una valentía indomables. Sin embargo, el arbitro (?) declaró empate. Claro, que lo que menos importa, cuando a lo largo de tres asaltos se ha impuesto la ley de su mejor clase, es el resultado. Ellos dos —vallisoletano y salmantino— fueron protagonistas de lo mejor de la reunión.

ARBITRAJE DETESTABLE

Digamos, antes de pasar a otra cuestión, que Núñez II empató con Carrion después de haberle ganado los tres rounds de la pelea. Que Luis Pérez, tras un combate bronco, embarrullado y sin técnica, se impuso por leve margen a Folleddi, y que Vallecillo —que derribo a su oponente en el primer asalto— no pudo noquear definitivamente a Perdomo, y que a punto estuvo de verse comprometido al final, evidenciando una vez más el mal momento de forma por el que atraviesa. Y ahora vayamos con lo peor, lo más detestable de la noche. Creo que es la quinta o sexta vez que desde aquí mismo proclamo la ineptitud para dirigir un combate

del señor Díez. No tengo nada absolutamente contra él, pero sus constantes y nefastas decisiones, erróneas invariablemente todas ellas, son motivo suficiente para que a uno le repulsen sus arbitrajes.

Al margen del perjuicio que causa a los boxeadores, el señor Díez está realizando una labor destructora entre la afición, y esto es algo muy serio que el Colegio de Arbitros, que preside Ricardo Barleycorn, debe de cortar inmediatamente. Cuando se ha de emitir un veredicto se acepta de antemano una responsabilidad que el señor Díez —y uno ya está cansado de repetirlo— no está capacitado para asumir. Y ahora, a ver que pasa. I. M. ORTEGA

HIPISMO Terminó el Concurso Inter-regional Triunfos de Batalla y Mayor Iglesias

Con la misma animación de días anteriores continuaron ayer disputándose las últimas pruebas del I Concurso Hípico Inter-regional, con motivo de haberse ampliado un día más el mismo, corriéndose las pruebas número 7, "Academia de Caballería", y número 8, "Regimiento Farnesio", dando al final de las mismas la siguiente clasificación:

PRUEBA NUMERO 7: "ACADEMIA DE CABALLERÍA"

- 1.—"Soldadito", comandante Mayor Iglesias, 0 faltas, 0'45" 1/5.
- 2.—"Bambino", comandante Iglesias, 0 faltas, 0'46" 2/5.
- 3.—"Tivoli", comandante Iglesias, 0 faltas, 0'46" 4/5.
- 4.—"Caradura", capitán Anzueta, 0 faltas, 0'58" 1/5.
- 5.—"Uquelele", comandante Anzueta, 3 faltas, 1'5" 3/5.

PRUEBA NUMERO 8: "REGIMIENTO FARNESIO"

- 1.—"Shandrak", capitán Ballester, 0 faltas, 0'58" 1/5.
- 2.—"Pancho", comandante Anzueta, 0 faltas, 0'58" 2/5.
- 3.—"Quetzal", capitán Carrion, 0 faltas, 0'55" 1/5.
- 4.—"Quick", comandante Anzueta, 0 faltas, 0'54" 3/5.
- 5.—"Ochavillo", capitán Anzueta, 0 faltas, 0'52" 2/5.

Efectuado un desempate entre los clasificados con cero faltas para los cinco primeros puestos de esta clasificación, dio el siguiente resultado:

- 1.—"Shandrak", capitán Ballester, 3/4 faltas, 0'37" 1/5.
- 2.—"Pancho", comandante Anzueta, 3/4 faltas, 0'37" 4/5.
- 3.—"Quetzal", capitán Carrion, 4 faltas, 0'33" 4/5.
- 4.—"Quick", comandante Anzueta, 4 faltas, 0'34" 1/5.
- 5.—"Ochavillo", capitán Anzueta, Miñón, 4 1/4 faltas, 0'35" 1/5.

Quintero, al Tapiz.—Derribado por una poderosa contra al rostro, Quintero escucha la cuenta del arbitro. Luego, completamente groggy, se incorporaría para caer definitivamente fulminado por los impactos del excampeón, que reapareció triunfalmente.

Anunciese en este día

GRANADA... don Pio... Rafael Or... (Ovación... (Muchas... el arrastre... Curro Mon... y estocac... y vuelta... cada corta... golpe. (Si... El Pireos... abello. (Mu... último, esto... (Ovación gra... y vuelta.)

MER... ASI... CLASIF... VALENCIA... REAL MAD... BARCELON... ATLETICO... REAL ZAR... GRANADA... ESPANOL... SEVILLA... SABADELL... HERCULES... ATLETICO... ELCHE... CORDOBA... U. D. LAS... PONTEVEI... DEPORTIV...

ASI... CLASIF... RAYO VAL... CALVO SOC... REAL GIJON... CLUB FER... CELTA... REAL OVI... U. P. LANG... REAL VAL... OSASUNA... REAL SOC... TORRELAV... LOGROÑES... TENERIFE... INDAUCHU... BURGOS

RESULT... Murcia, I... Castellón... Badalona... Huelva... CLASIF... BETIS... CASTELLO... MALAGA... HUELVA... LEVANTE... MALLORCA... EUROPA... BADALONA... MESTALLA... CEUTA... MURCIA... LERIDA... CONDAL... CONSTANC... ALGECIRAS... CADIZ...

ASI... RESULT... Ponferr... Arandina... La Beñe... Júpiter... Salamanti... CLASIF... CULTURAL... EUROPA E... SALAMANCA... ARANDINA... CIUDAD R... PONFERR... HULLERA... CASTILLA... LAGIANA... BEJAR... JUVENTUD... SALMANTI... GYMNASI... LA BANEZ... REMBIRRI... JUPITER

Triunfo grande (dos orejas y rabo) de «El Pireo» en Granada

El mejicano Jesús Solórzano toma la alternativa en Barcelona

GRANADA. (Cifra). — Seis toros de don Pio Tabernero de Vilvis, desiguales.

Rafael Ortega, media estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta.) En el otro, estocada que mata. (Muchas palmas y pitos al toro en el arrastre.)

Curro Montenegro, cinco pinchazos y estocada corta. (Muchas palmas y vuelta.) En su segundo, estocada corta y descabello al quinto golpe. (Silencio.)

«El Pireo», tres pinchazos y descabello. (Muchas palmas.) En el último, estocada corta que basta. (Ovación grande, dos orejas, rabo y vuelta.)

SALORZANO TOMA LA ALTERNATIVA EN BARCELONA. (Cifra). — Cuarta y última corrida de Feria de la Merced. Un novillo de Manuel Sánchez Cobaleda, y seis de Atanasio Fernández, de Salamanca, bien armados, quedados y bruncos.

El rejoneador don Alvaro Domécanó tuvo gran éxito en rejones y banderillas. Mató de dos rejones y estocada, pie a tierra. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.)

El mejicano Jesús Solórzano, en el toro de su alternativa, toreó por naturales, de cerca y aguantando. (Música.) Dos pinchazos, estocada y descabello al tercer intento. (Mu-

chos aplausos.) En el segundo, faena ovacionada, estocada. (Aplausos.)

Jaime Ostos, al primero, lo mató de dos pinchazos y estocada. A su segundo, media; dos pinchazos, estocada y descabello. (Pitos al toro.)

Fernán Murillo, trasteó con valentía. (Música.) Estocada. En el último, faena valiente para pinchazos hondo y descabello al cuarto intento. (Ovación y vuelta.)

MANO A MANO EN CARABANHEL

MADRID. (Cifra). — Plaza de Vista Alegre. Seis toros de don Belisario Sánchez, de Salamanca, para Vicente Fernández «El Caracol» y Agapito García «Serranito», mano a mano. El ganado, terciado, dio buen juego en general. El primero fue devuelto a los corrales por coito y sustituido por uno de don Juan Salas, lidiado en quinto lugar, por corrida del turno.

«El Caracol», en su primero, mulietó por naturales, ligados con el de pecho. Mató de entera y descabello al segundo golpe. (Ovación.) En su segundo, excelente faena de mulieta con pases de todas las marcas. Media. (Ovación, una oreja y vuelta.) En su tercero dio cuatro series de naturales, giró y mató de media. (Ovación, una oreja y vuelta.)

«Serranito», faena variada a su primero. Estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.) En su segundo, breve trasteo. Una estocada y descabello al segundo golpe. (Aplausos.) En el último de la tarde, faena por derechos y giradillas. Una estocada entrando por derecho. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

Los dos matadores fueron pasaceros a nombres y sacados así por la puerta grande.

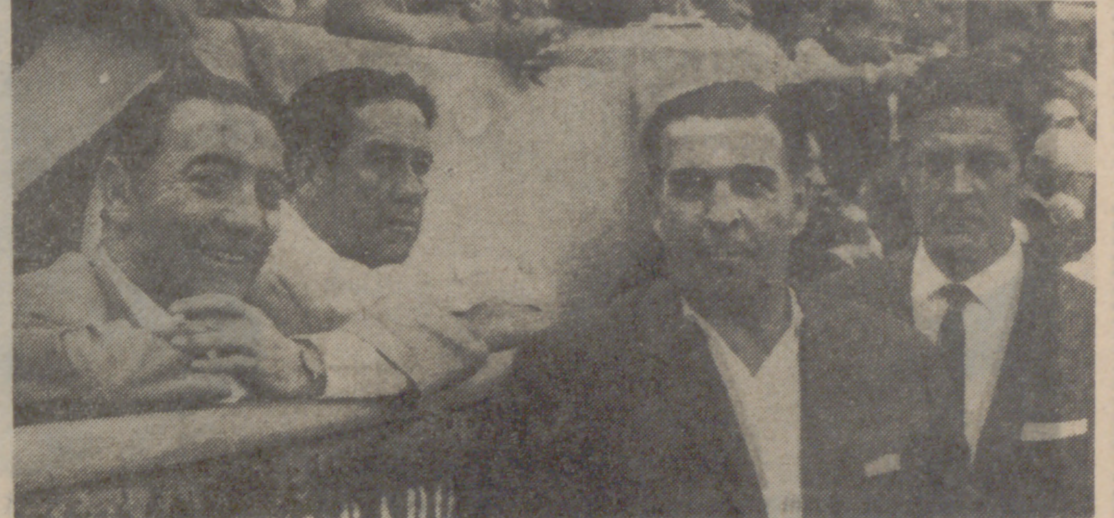


Más pena que gloria en la última corrida de la Feria

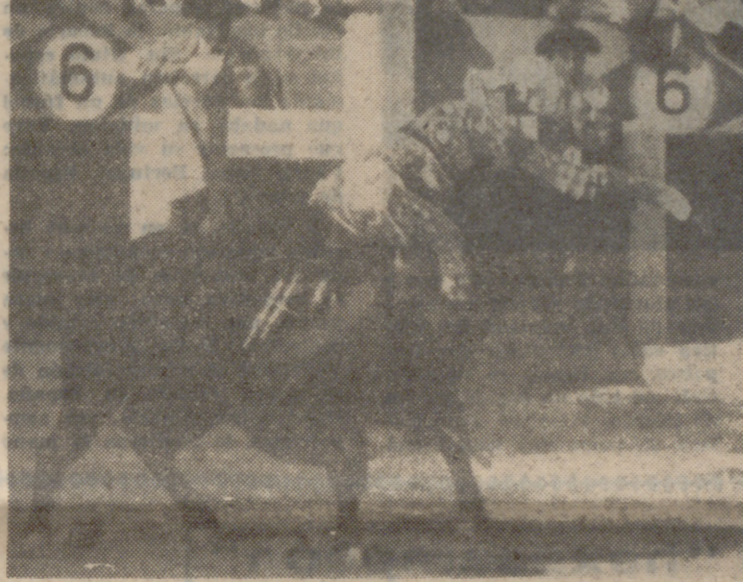
Bienvenida se despidió y Efraín Girón cortó la única oreja de la tarde

La Feria ha terminado. Y el final, para el que están convocados el rejoneador Angel Peralta y los diestros Antonio Bienvenida, Miguel Mateo «Miguelín» y Efraín Girón, dista mucho de ser brillante. Para ver a estos cuatro artistas, con los toros que hasta hace unos meses fueron de Emilio Ortúño «Jumillano» la plaza se pone de bote en bote. Es... el cuarto lleno rebosante de la Feria.

Pero como antes se dice, el epílogo de la misma no llega a alcanzar ni con mucho, la esperada brillantez. Y mira que empezó bien la cosa con aquel estupendo tercio de banderillas, a cargo de los tres matadores, a solicitud de Bienvenida! Pero la ilusión, como la alegría en casa de los pobres, duró poco, muy poco. Y la corrida se hizo larga, muy larga. Dos horas y media



Hasta cinco exmatadores anduvieron ayer por el callejón. En la instantánea de Carbajal, Mariano Rodríguez «El Exquisito», (primero de la izquierda) y Pepe y Juanito Bienvenida (de pie). Los que faltan, Domingo González «Dominguín» y Emilio Ortúño «Jumillano».



La impresionante cogida de Antonio Bienvenida por su primer toro. Afortunadamente la cosa quedó en el susto y en el deterioro de la vestimenta.

«advertencia» por parte del toro. Acusada ésta por el torero, se echa la mulieta a la zarda para probar por ese lado. Y el que «prueba», de verdad, es el toro, que se echa a Bienvenida sobre los lomos, en medio de la angustia general. Los segundos se hacen años y Bienvenida, maltrahado por la «paliza», se desentiende del «regalo» con una estocada pescucera y se va para la enfermería. Allí le atienden de varios vareazos y contusiones diversas y vuelve a la lucha con temozados bríos y renovado «terno», verás más claro este. Pero como si no. El cuarto toro, que de salida se emplaza en los medios, se resiste a ofrecer las facilidades más elementales para una despedida de tono apoteósico, y Bienvenida nos dice «adiós» con una lidia sobria, eficaz, que es, ni más ni menos, la que el cornúpeto necesita. Con lo que ya no está tan eficaz con el acero. Y como señala seis pinchazos antes de clavar la mitad del estoque, le envían el av-

Su primer toro es, sin duda, el de más respeto del encierro. Y frente a él, el «moreno» saca a relucir su buen arte, sin aflijirse por la cortadía del toro en la embestida. Y así, tras un colosal tercio de banderillas a su cargo, enjareta al de Ortúño una serie de ayudados, pegado a las tablas, y otras de derechos, naturales, afajados y ayudados de rodillas. Con la espada —otro de sus fuertes— es con lo que incomprendiblemente falla. Y en el fallo, se le van los trofeos. No obstante se le ovaciona de nuevo y da la vuelta al ruedo al terminar con dos pinchazos, una entera y descabello al tercer golpe.

En el que cierra la tarde, Efraín vuelve a situarse a dos dedos del triunfo grande. El toro acude al engaño y el de Venezuela aprovecha magníficamente la conjuntura para endilgarle una faena extensa y variada, en la

para unos cuantos destellos aislados. Y todo porque los toros, salvo contadísimas excepciones, ponen muy poco de su parte en la indispensable colaboración con los artistas. La lidia, por otro lado, transcurre en medio de un desbarajuste que no comprendemos, aún, cómo puede ser permitido. Desde cuándo no se exige a los matadores que se sitúen a la izquierda del caballo en la suerte de varas? Pues esto ha ocurrido con reiteración, en la corrida que comentamos.

Es más: cuando el de tanta estaba colocando el primer puñazo al último toro de la tarde, Bienvenida se hallaba en el callejón, formando autógrafos, y «Miguelín» recostado en un buridero muy distante por cierto, del lugar del suceso. Otra cosa: ¿por qué esa innecesaria demora de la Presidencia a la hora de ordenar la salida de los caballos al redonde? Total: que por las o-



«Miguelín» en un templado derecho a su primero.

por nejas, la última corrida de la serie de San Mateo no pasará a la historia, como no sea por que en ella se despidió del público de Valladolid, después de más de diez años de «ausencia», el veterano Antonio Bienvenida. Por eso y... por su pesadez. Y por esto último, el cronista va a tirar a abreviar, que es lo que procede en estos casos.

Antonio Bienvenida

Se dice en el preámbulo que el festejo parece en carrilado cuando Bienvenida, el hombre de la eterna sonrisa —cuántos fracasos han sido paliados con ella!—, ofrece los rehiletes a sus dos compañeros, para, entre los tres, completar un formidable tercio. Pues bien, apenas se ha extinguido el eco de la gran ovación, cuando el maestro, que ha brindado a don Isidro Ortúño «Jumillano», es objeto de una se-



Angel Peralta, que actuó en el intermedio, en un buen par de banderillas.



Efraín Girón templando y mandando al tercero de la tarde.

que destacan sobremedera la última de las series de naturales y las dos siguientes instrumentadas con la derecha, así como los valerosos rodillazos de última hora. Por eso el respetable le «perdona» los tres pinchazos que preceden a la media buena estocada definitiva y solicita y obtiene para el «jabato» la oreja de su enemigo. La única oreja de la tarde.

Miguel Mateo «Miguelín»

Tampoco le ruedan muy bien las cosas al diestro murciano-algocireño. Y si en justicia hay que reconocer que por la condición de sus toros —escasísimo de fuerza y gazapón el primero, y de media y peligrosa arrancada el segundo— el lucimiento resultaba harto difícil, no es menor cierto, tampoco, que esta tarde no ha andado muy animoso el dinámico, tesonero y tremendista «Miguelín». Unos pases por alto y unos derechos valientes, con temerarios adornos, en aquel, y un trasteo breve y desangelado en éste. Más claro: ese afán de lucha, característico de Miguel, no ha salido a relucir sino con cuentagotas. Y si su labor frente al segundo de la tarde, rematada con una buena estocada, le ha hecho acreedor a una fuerte ovación; su desganada frente al quinto, muerto de pinchazo y estocada caída, ha obrado efectos totalmente opuestos.

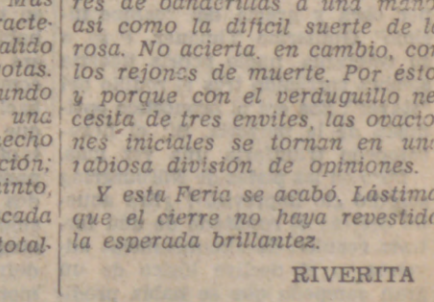
Efraín Girón

El joven torero venezolano de rocha voluntad a lo largo y a lo ancho de la tarde. Y porque en todo momento se entrega con conciencia, sin resgato de la dosis valerosa, consigue los más

Angel Peralta

En el intermedio actuó el famoso rejoneador don Angel Peralta, que hace alarde de sus extraordinarias cualidades de caballista frente a un toro, reserón y asperote, de Galache. Es mucho, pues, lo que Peralta tiene que confiar para sacar adelante su actuación, en la que destacan los rejoneos iniciales y los pares de banderillas a una mano, así como la difícil suerte de la rosa. No acierta, en cambio, con los rejones de muerte. Por esto y porque con el verdugillo necesita de tres envites, las ovaciones iniciales se tornan en una rabiosa división de opiniones.

RIVERITA



MARCHA DE LAS DIVISIONES

ASI SE VA EN PRIMERA

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
VALENCIA C. F.	3	3	0	0	6	2	6+2
REAL MADRID	3	2	1	0	6	2	5+1
BARCELONA C. F.	2	2	0	0	6	1	4
ATLETICO DE BILBAO	3	2	0	1	3	2	4
REAL ZARAGOZA	3	2	0	1	7	8	4+2
GRANADA	3	1	1	1	8	6	3+1
ESPANOL	3	1	1	1	4	4	3+1
SEVILLA C. F.	3	1	1	1	4	4	3-1
SABADELL	3	1	1	1	2	3	1
HERCULES	3	1	1	1	1	4	3-1
ATLETICO DE MADRID	2	1	0	1	1	1	2+2
ELCHE	3	1	0	2	6	6	2
CORDOBA	3	1	0	2	3	7	2
U. D. LAS PALMAS	3	0	1	2	4	6	1-3
PONTEVEDRA	3	0	1	2	0	2	1-1
DEPORTIVO CORUNA	3	0	0	3	0	3	0-4



ASI VANOS EN SEGUNDA

GRUPO PRIMERO

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
RAYO VALLECANO	3	3	0	0	11	0	6+2
CAVALO SOLELO	3	2	1	0	5	0	5+1
REAL GIRON	3	2	1	0	4	1	5+3
CLUB FERROL	3	2	0	1	9	2	4+2
REAL SANTANDER	3	2	0	1	7	2	4
CELTA	3	2	0	1	6	4	4
REAL OVIEDO	3	2	0	1	5	3	4
U. P. LANGREO	3	2	0	1	3	2	4+2
REAL VALLADOLID	3	1	0	2	4	4	2+2
OSASUNA	3	1	0	2	5	7	2+2
REAL SOCIEDAD	3	1	0	2	3	7	2
TORRELAVEGA	3	1	0	2	4	8	2
LOGRONES	3	1	0	2	1	10	2
TENERIFE	3	0	1	2	2	6	1-1
INDAUCHU	3	0	1	2	0	5	1-1
BURGOS	3	0	0	3	0	7	0-4

GRUPO SEGUNDO

RESULTADOS

Murcia, 1; Betis, 2.
Castellón, 1; Lérida, 0.
Badalona, 1; Málaga, 1.
Huelva, 1; Europa, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
BETIS	3	2	1	0	6	2	5+3
CASTELLON	3	2	1	0	3	1	5+1
MALAGA	3	1	2	0	3	2	4+2
HUELVA	3	2	0	1	3	2	4
LEVANTE	3	2	0	1	3	3	4+2
MALLORCA	3	1	1	1	2	1	3-1
EUROPA	3	1	1	1	2	2	3+1
BADALONA	3	1	1	1	2	3	3-1
MESTALLA	3	1	1	1	7	9	3+1
CEUTA	3	1	1	1	4	5	3+1
MURCIA	3	1	0	2	7	6	2+2
LEIRIDA	3	1	0	2	2	2	2
CONDAL	3	1	0	2	5	6	2+2
CONSTANCIA	3	1	0	2	2	3	2
ALGECIRAS	3	0	2	1	3	4	2+2
CADIZ	3	0	1	2	1	4	1-1

ASI VAN EN TERCERA

GRUPO DECIMOTERCERO

RESULTADOS

Ponferradina, 1; Juventud, 0.
Arandina, 1; Salamanca, 1.
La Bañeza, 1; Hullera, 1.
Júpiter, 0; Leonesa, 8.
Salmantino, 0; Europa, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
CULTURAL LEONESA	3	3	0	0	14	0	6+4
EUROPA DELICIAS	3	2	1	0	4	0	5+3
SALAMANCA	3	2	1	0	5	2	5+3
ARANDINA	3	2	1	0	4	2	5+1
CIUDAD RODRIGO	3	2	0	1	4	4	4
PONFERRADINA	3	2	0	1	6	3	4
HULLERA	3	1	1	1	3	5	3+1
CASTILLA	3	1	0	2	1	4	2
LACTANA	2	1	0	1	4	4	2
BEJAR	2	1	0	1	3	4	2
JUVENTUD	3	1	0	2	3	2	2
SALMANTINO	3	0	2	1	1	3	2-2
GINMASTICA MEDINENSE	2	0	1	1	3	4	1-1
LA BAÑEZA	3	0	1	2	1	5	1-3
BEMBIBRE	2	0	0	2	0	3	0-2
JUPITER	3	0	0	3	2	13	0-4

¡UNICO EN EL MUNDO!

QUESO EN PORCIONES EL CASERIO TIENE MEJOR SABOR

PUNZON SALE A HOMBROS EN CONSUEGRA

CONSUEGRA (Toledo), (Cifra).

Toros de Domingo Ortega, que dieron buen juego. Tres cuartos de plaza. Mano a mano entre Vicente Punzón y «El Inclusero».

Vicente Punzón, en el primero, faena aceptable. Dio la vuelta a ruedo. En su segundo, faena brillante. (Ovación, dos orejas y rabo.) También en el tercero de su lote estuvo muy bien. (Ovación, dos orejas, rabo, pata y tres vueltas a ruedo.)

«El Inclusero» estuvo muy bien en su primero, al que cortó dos orejas. En los dos restantes fue aplaudido al terminar sus faenas.

Vicente Punzón salió a hombros.

PITOS A GRANEL EN CORDOBA

CORDOBA. (Cifra). — Primera corrida de la Feria de Otoño. Resaca de los hermanos García Romero.

«Moncheño», en su primero, faena aceptable. Media estocada y descabello. (Ovación.) En el otro, toreó sin estrecharse. Pinchazo y estocada. (Silencio.)

«El Cordobés» no pudo sacar partido de su primero, que se quedaba, y en el otro fue abroncado severamente. Manuel Benítez terminó con el primero de una estocada casi entera y descabello a la primera. (Pitos al toro y palmas al torero.) En el quinto fue pitado durante su faena, sin estrecharse y toreando por la cara. Media estocada a la media vuelta. (Bronca.)

«Paquirri», aplaudido en su primero. En el último estuvo deslucido y desconfiado. Media estocada. (Pitos.)



¿Jeno o Janos?, nacido en Hungría, cerca de Budapest, vecino del mundo, famoso jugador de la selección magiar, primero; más tarde gran técnico del Honved inolvidable, lleva camino de jugar una baza decisiva contra un sino que parece

tenerle condenado a errar por el mundo. Huido de su patria, como tantos otros "ases" que eligieron la libertad, su suerte no ha sido la misma de los Puskas, Kubala, Kecsics y compañía. Incomprensible, en una época de casi deificación del

entrenador. Increíble que a sus cincuenta y ocho años, en más de una veintena de prácticas como entrenador en cinco países, con títulos en su historial, con todo un bagaje, en fin, de triunfos y trofeos, Jeno Kalmar no tenga una base econó-

KALMAR EL TECNICO ERRANTE

AL PROPORCIONAR AL ESPAÑOL UN NUEVO ESTILO, ESTA A PUNTO DE TRIUNFAR DONDE OTROS FAMOSOS FRACASARON

mica para esperar confiado el futuro. Esto del dinero no parece preocuparle demasiado a Kalmar, y así acaba de manifestarlo en Barcelona: "Para mí es secundario. Lo que me gusta es trabajar a gusto, sin que nadie mediatice mi labor, y lograr triunfos."

Sin embargo, hay otra cosa que preocupa a Kalmar, aunque en estos momentos de euforia no lo haya confesado: lograr una posición estable, más o menos floreciente en lo económico, pero estable. Algo que han logrado —al mismo tiempo que la fama, la gloria y el dinero— sus antiguos discípulos del Honved. Para él —preparador de singular modestia, "rara avis" en una profesión que tanto usa y abusa del autobombo— el camino ha sido mucho más difícil. Tras elegir la libertad, se trasladó primero en Austria, la patria de su esposa, y allí entrenó a varios equipos, entre ellos al Wacker. España fue la segunda singladura en su azaroso viaje, y Sevilla y Granada, los primeros equipos que dirigió, con suerte y acierto en el segundo, al que llevó a la final de Copa. En lo deportivo, aparte del margen que le concedía su palmarés anterior, ya estaba consolidada su posición en España, auténtico "Eldorado" futbolístico; pero su modestia y la rareza de su carácter egocéntrico le hicieron tropezar contra un escollo insalvable: la Escuela de Preparadores. Sin título español se le cerraban automáticamente las puertas de un fútbol que nadaba en millones. Tuvo que proseguir su vida errante: I rael, Suiza, Portugal, España de nuevo.

A España, si, en no muy boyante situación económica y cada vez más lejos de conseguir su verdadera meta: una nueva patria, una nación estable y protectora. Y fue precisamente Valladolid el primer eslabón de su nueva carrera en España. Osterreicher, Kubala, sus compatriotas, le tendieron la mano

y Kalmar vino al Valladolid formando parte de una cláusula añadida en la venta de Rodilla y Ramirez. No pudo acabar la temporada, pero Kalmar dejó aquí una grata estela por sus grandes cualidades humanas, aunque un cúmulo de circunstancias hiciesen oscurecer un tanto sus virtudes pedagógicas y su competencia técnica. "No está adaptado al fútbol de Segunda División. Eso es todo." Aquella fue la explicación oficial a un relevo que, sinceramente, no fue mal acogido por ningún sector, entre otras cosas porque las escasas esperanzas de ascenso se habían ya frustrado.

Se abrió, pues, una nueva interrogante angustiosa ante Kalmar, que se resolvió a los pocos meses con su reingreso en el club de Los Cármenes. Aquello, de entrada, era una notable baja psicológica, pues se trataba de la vuelta al club de su mejor triunfo en España. ¿Podría superar aquello? Sus primeros pasos en el campeonato del pasado año fueron fulgurantes. Triunfos en cadena y ac-

tuciones convincentes obraron el milagro de resucitar una afición en trance agónico. No había base para mantener aquello, decían los "técnicos", y el propio Kalmar no andaba muy seguro de las fuerzas de su equipo. Sobrevino el "bache" temido; pero aún tuvo arrestos el cuadro rojiblanco para emerger en la última y caprichosa vuelta del torneo y clasificarse para la promoción. "Aquello" si era el fin. El rival era nada menos que el Málaga, el mismo equipo que traía en jaque a todo un finalista de la Copa de Europa, obligándole a un tercer match en campo neutral.

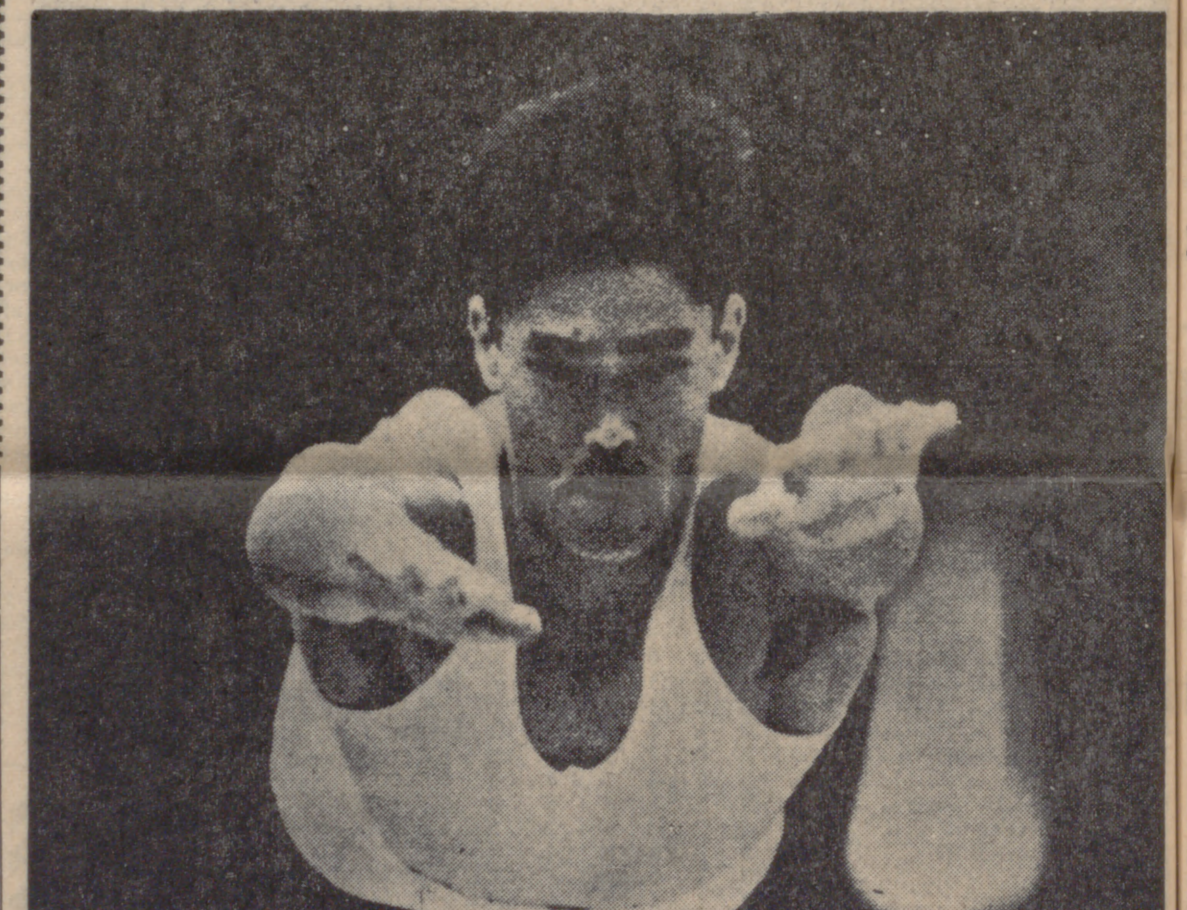
Pero estaba escrito que la buena estrella de Kalmar en España comenzaba a tener luz propia, refulgente. Cayó el Málaga, el temible Málaga, en un doble encuentro de indiscutible superioridad táctica y física de los granadinos... que inmediatamente, cuando aún no se había apagado la euforia del éxito, quiso asegurarse la continuidad del entrenador. Kalmar lo pensó dos veces; intervino Osterreicher —¿o estaba hecho to-

do de antemano?— y acabó por tomar el camino de Sarriá.

En Barcelona le aguardaba un terrible dragón, especializado en devorar entrenadores. Ni el propio Kubala ni antes Scopelli habían podido aguantar. Seguro de sus fuerzas, Jeno Kalmar afrontó el peligro, y aunque todavía queda lo más difícil, lo más largo, lo más espinoso, tiene mucho ganado de antemano. El Español tiene —¡al fin!— aire de equipo. Un estilo alegre, vivaz y la potencia necesaria que requiere el moderno estilo del fútbol. El equipo, en suma, que cabe esperar de una sociedad que no escatima los medios y que ha batido un récord en fichajes en los últimos años. Son los mismos, prácticamente, que el año pasado escaparon de milagro del trance promocional. Y los seguidores blanquiazules, los directivos y la Prensa también cargan esta diferencia en el haber de Kalmar.

¿Será este el año de la consolidación de Kalmar? ¿El alto definitivo en un entrenador errante? Sinceramente, nosotros deseamos que sí.

Endo, el gran vencido



Este prodigioso atleta que ven ustedes en el grabado alzarse majestuosamente sobre el resto de los gimnastas del mundo, se ha mantenido imbatido durante cinco años. El ha sido la piedra angular sobre la que ha descansado la supremacía japonesa en la encarnizada lucha con el equipo soviético. Ganar a Rusia en gimnasia se ha convertido, con el tiempo, en una cuestión de honor para el Japón. Y Japón ha acudido una vez más seguro, confiado, firme, en la fabulosa categoría de sus atletas, al Campeonato Mundial que se ha celebrado en Dortmund (Alemania).

Pero esta vez sería diferente. Si por equiplos han podido mantenerse en lo más alto del podio, los nipones han sufrido uno de los más tremendos golpes morales deportivos de los últimos años. Comparable incluso al que el fabuloso Antón Geesink les infligió en la última Olimpiada al proclamarse rey del judo, deporte nacional del país. Japón ha visto cómo su ídolo Endo ha sido desbancado, vencido y aplastado por el ruso C. Voronine, estudiante de veintinueve años de edad, que ha impuesto la ley de su pléyade juvenil sobre la técnica del viejo nipón. Yukio Endo ha sido relegado al quinto puesto individual. El becero de oro de la gimnasia universal se ha quedado en esta ocasión sin medalla alguna, asegurando así el ocaso de su esplendorosa estrella.

Japón, por el fracaso de su ídolo y por la humillación que un soviético—adelantándose a otros japoneses en la tabla individual—les ha proporcionado con su éxito, estará sufriendo ahora uno de los más duros golpes en la historia de su deporte.

Tras la derrota del "hexacampeón" ¿Sabrá Guillermo Timoner aceptar el ocaso de su gran carrera...?



Timoner en triunfo. Tras una espléndida exhibición en el velódromo milanés de Vigorelli, el mallorquín alza el brazo como un símbolo de victoria. Las mejores pistas del mundo fueron escenario de sus constantes éxitos...

Hace unas semanas, cuando acababa de consumarse un fracaso más de los profesionales en los Campeonatos del Mundo de Ciclismo, España confiaba en la revancha por obra y gracia del "campeónísimo" Guillermo Timoner. Pese a su veteranía, nadie podría hacerle sombra corriendo tras el rodillo del "stayer". Ese era el pronóstico optimista de la mayoría. Si; el hexacampeón triunfaría una vez más. Pero en las pistas de Nürburgring sucedió lo imprevisto? ¿Era aquella derrota el resultado de una fortuita reunión de circunstancias adversas, o el declive lógico de un gran campeón que se había pro-

ducido a la muerte para el ciclismo con los rastrales puetos, en olor de multitud, protagonizando una vez más la gran final.

Si; era difícil de aceptar, penoso, pero no había otro remedio. Un "fuera de serie" debe acabar así... La incógnita era si Guillermo Timoner sabría comprenderlo así. Este es el punto dramático en la vida de todos los grandes campeones: saber cuándo ha llegado el momento de la retirada y aceptar el veredicto de quien está por encima de cualquier disputa: el tiempo. Muy pronto iban a salir de dudas. Apenas hizo pie en su Mallorca natal, Timoner declaraba que aún le quedaba cuerda para rato. Aquello había sido simplemente un pequeño "bache" que sobrevino en el más inoportuno de los momentos. Lo declaró así, optimista, pese a que tampoco había saboreado las mieles del triunfo en la revancha del Campeonato Mundial.

Nadie, en definitiva, puede saber en estos momentos de qué parte está la razón. El riesgo, sin embargo, es enorme. ¿Qué dolor si Timoner, el "hexacampeón", no supiera ver a tiempo el momento de la retirada! ¿Qué pena si, obcecado por el brillo de la gloria—y de los pingües contratos—, enturbiara su prodigioso palmarés en una lucha desigual!

Si; el riesgo es grande. Y a uno

le da por pensar si no sería más sensato poner ya el punto final. Están cerca ya sus bodas de plata con el ciclismo y ahí está esperán-

SE VENDE MAS
PORQUE GUSTA MAS

QUESO EN PORCIONES
EL CASERIO
TIENE MEJOR SABOR

dole la Encomienda de la Orden del Mérito Civil. ¿No es un broche adecuado para cerrar una prodigiosa carrera deportiva?



Toda una vida dedicada al ciclismo. La estampa de Guillermo Timoner tras el rodillo del "stayer", siempre en cabeza de la carrera, era ya habitual. Pero ha llegado el eclipse...

Página escrita por
JOSE LUIS PARRA
y **JOSE MIGUEL ORTEGA**
Fotos: **CARVAJAL Y ARCHIVO**

ULTIMA PAGINA

CA
MOSCU...
ha conse
DIF
El Pr
mant
BONN
parte aler
tiene con
Los pro
mente pa
JOH
AL
Pide
d
MOSCU, 2
Presidente
do al pue
Estados Uni
minar junto
hacia una l
lo suficiente
tituir a la
"Como gra
tras dos nac
da enfrenta
sus compro
hay un pu
L A no
duc
a
tán sufr
venta, h
do male
pesar de
nes se h
darse s
asunto,
han de a
no comp
mente l
den just
En todo
mentos
guero de
co las
ahora d
absoluto
tos que
rrearle l
¿Dónde
fondo d
precio d
rias prin
número
existen c
de reali
cara pa
sos de l
¿En la
tros est
céticos
un aum
de venta
cias pue
acorde
montaje
carrera
HEM
un
ces
ción. La
cética
informa
publicad
el alza
ya está
do en e
parece c
quias m
a la Pre